

3 Aruba



‘Beweging kent geen grenzen’

9 Nederland



Ruim 400 musea doen mee

11 Financieel



Links in Latijns-Amerika wil Maduro

14 Sport



‘Sister Act’ in halve finale Charleston

Grote zalen met publiekstribunes achter glas

Gerecht kan zeker vijftien jaar vooruit in gerenoveerd pand

ORANJESTAD — Het Gerecht in Eerste Aanleg kan straks ‘zeker vijftien jaar vooruit’ in het monumentale pand aan de John G. Emanstraat. Het pand telt zes zalen voor de behandeling van rechtszaken, waaronder twee grote zalen met publiekstribunes beschermd door glas. De openbare aanbestedingen voor veiligheidsmaatregelen en de inrichting en het meubilair van het gebouw zijn gisteren gestart.

De verwachting is dat het gerechtsgebouw in augustus helemaal gereed is en dat het gerecht dan kan terugverhuizen en de huidige locatie in Wayaca kan verlaten. Dat zegt Yvonne Webb-Kock, directeur van het Monumentenbureau en belast met de restauratie van het historische pand. Een derde openbare aanbesteding, die voor opknappen en inrichten van het plein voor het gerechtsgebouw, gaat binnenkort van start.

Veiligheid

Het pand werd op 17 december vorig jaar opgeleverd door de aannemer. Daarna begon een periode van onderhoud waarin de aannemer onvolkomenheden kan oplossen en de laatste hand kan leggen aan bouwwerkzaamheden in het pand. Deze periode duurt tot eind deze maand. Voordat het gerecht weer in het pand kan trekken, moet echter niet alleen het gebouw zelf helemaal klaar zijn. Ook de inrichting, meubels en vooral veilig-

heidsmaatregelen moeten in orde zijn. Denk hierbij aan camerabeveiliging en scansystemen. Deze aanbesteding valt onder Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) en is gepland op 14 mei.

De financiering van deze maatregelen gaat via investeringsfonds Fondo Desarojo Aruba (FDA). Ook op andere punten is aan de veiligheid gedacht. Zo moet de inrichting helpen bij het gescheiden houden van publiek, medewerkers en verdachten. Er zijn verschillende gescheiden routes naar de rechtszalen. Eén van de grote zalen in het nieuwe gedeelte is bovendien speciaal bedoeld voor strafzaken. De locatie van deze zaal is zo gekozen dat de veiligheid het beste gegarandeerd kan worden.

Plein autovrij

De derde en laatste aanbesteding gaat om het plein voor het gerechtsgebouw. Dit plein, het zogenoemde Willem de Zwijger-plein, is op papier al ontworpen en de



Directeur Monumentenbureau Yvonne Webb-Kock laat een van de grote zalen zien.

regering is nu bezig met het regelen van de financiering. Dit project valt onder Infrastructuur-minister Benny

Sevinger (AVP). Volgens Webb kunnen auto's straks niet meer op dit plein parkeren, dat kan dan nog wel op

het naastgelegen plein waar nu ook al een parkeerplaats is. Achter het pand komen parkeerplekken voor mede-

werkers en rechters.

Ruimte voor groei
Monumentenbureau-direc-

teur Webb zegt heel tevreden te zijn over het resultaat tot nu toe. Ze vertelt dat één van de vereisten voor het gerenoveerde pand de vraag naar ruimte voor groei was. Dat werd duidelijk toen de architect met medewerkers van het gerecht sprak in aanloop naar het ontwerp. Met een grote zaal en drie kleine zalen in het oude gedeelte en twee ‘hele grote zalen’ in het nieuwbouwgedeelte, moet het gerecht zeker vijftien jaar vooruit kunnen, meent Webb. “Er is ruimte voor meer medewerkers en meer rechters.”

De voorbereidingen voor de renovatie begonnen al in 2006. De uiteindelijke renovatie ging na ruim een jaar vertraging in augustus 2010 van start. Dat kwam door problemen met de financiering. Uiteindelijk lukte het om via Nederlandse instanties en FDA het geld rond te krijgen. Aanvankelijk werd ingeschat dat de renovatie 1,5 jaar zou duren. Met het project, dus zonder inrichting, veiligheidsmaatregelen en het plein, is ongeveer 11 miljoen florin gemoeid. Dat het gerecht weer terug zou verhuizen na de renovatie van het monument, was vanaf het begin duidelijk. De rechtbank heeft namelijk een geschiedenis van zo'n 50 jaar op die plek, besluit Webb.

Plan was om dochter te gijzelen

WILLEMSTAD — Uit het onderzoek ter zitting gisteren van de fatale overval op het Chinese echtpaar Feng van Yen Lee Snèk op 17 september vorig jaar in de Moontjeweg, bleek dat het ‘brein’ achter de overval – Harley ‘Ali’ D. (27) – de overvallers opdracht had gegeven om het dochttertje van het echtpaar te gijzelen. Harley zei dat het stel zeker 300.000 gulden in huis had en de overvallers zouden ieder 20.000 gulden krijgen.

De zaak tegen Harley, beschuldigd van het uitlokken van de gewapende overval, het medeplegen van de overval en vuurwapenbezit, is aangehouden tot mei omdat hij geen advocaat had. Advocaat Marcel Lieuw Kie Song gaat hem op 23 mei verdedigen.

De verdachten Gilmer ‘Gilly’ M. (16), Melushandro ‘Shandro’ B. (17) en Richleo ‘Beyo’ B. (19), die de overval hadden gepleegd, stonden gisteren terecht voor de (medepleging van) gekwalificeerde doodslag op het echtpaar, diefstal met geweld (van een sigarendoos), afpersing en vuurwapenbezit. Richleo schoot op de Chinese vrouw en Gilmer heeft vervolgens haar man gedood. De verdachte Melushandro had ook een vuurwapen bij zich, maar schoot niet op het

echtpaar. De 25-jarige man Giosendly O. was de bestuurder van de vluchtauto. Als het aan de officier van justitie Clarelli Hato-Willems ligt, verdwijnen de mannen voor een aantal jaren achter de tralies. Volgens de officier blijkt uit de video-beelden van de moord dat het meer een liquidatie was dan een uit de hand gelopen overval. Ze eiste volwassene strafrecht voor de minderjarige en wil dat Gilmer 18 jaar naar de gevangenis gaat. Tegen Richleo eiste ze 24 jaar, tegen Melushandro 18 jaar en voor Giosendly 6 jaar. De politie trof om tien uur 's avonds de beschadigde auto van het echtpaar met een draaiende motor op het terrein van hun woning/snek aan, met daarin het levenloze lichaam van de man. Hij had schotwonden in de borst. De vrouw lag op de grond met een schotwond in haar voorhoofd. De minderjarige dochter van het paar werd angstig in de slaapkamer gevonden met bloed aan haar handen en voeten. Ze vertelde de politie dat twee mannen haar ouders hadden vermoord. Het duurde niet lang voordat de politie de mannen in de kraag vatte. De zaak kwam aan het rollen nadat de Criminele Inlichtingen Dienst (CID) de volgende dag een anonieme tip kreeg dat Gilmer betrokken was bij de dubbele moord.

Vervolg op pagina 6

Actie tegen vogelgriep



Foto: AFP/Sun Yeh

TAIPEI — Een zuster laat de frontdesk zien in het Taipei Hpoing Hospitaal, speciaal voor de isolatiekamers bestemd voor de behandeling van infectiegevallen met de vogelgriep van het type H7N9. Taiwan heeft de veiligheidsmaatregelen tegen de vogelgriep verscherpt, nadat op 3 april bekend is geworden dat in China een nieuwe variant van het virus is ontdekt. Vorig jaar bezochten 2,6 miljoen Chinezen Taiwan. Ook in China zijn er verscherpte maatregelen genomen. In de Chinese stad Nanking is vandaag de handel in pluimvee verboden en naar Shanghai mag geen pluimvee meer worden vervoerd door de vogelgriep. De autoriteiten in China pogen met deze maatregelen de verspreiding tegen te gaan. In Shanghai worden alle dieren op twee gesloten verklaarde pluimveemarkten afgemaakt, meldt het staatspersbureau Xinhua. De nieuwe vogelgriep heeft in het oosten van China zestien mensen besmet. Zes patiënten zijn overleden, vier van hen in Shanghai, de grootste stad van China die meer dan 23 miljoen inwoners telt.

Mandela uit ziekenhuis ontslagen

JOHANNESBURG — De Zuid-Afrikaanse oud-president Nelson Mandela is uit het ziekenhuis ontslagen. Dat heeft de regering van Zuid-Afrika zaterdag bekendgemaakt.

De 94-jarige anti-apartheidsstrijder was opgenomen met een longontsteking. Hij lag anderhalve week in het ziekenhuis. Volgens de regering mocht Mandela naar huis omdat zijn gezondheid sinds zijn

opname goed vooruit is gegaan. Hij heeft nog wel zorg nodig, maar die krijgt hij thuis.

De gezondheid van de 94-jarige ex-president is al tijden broos. Iedere keer als hij in het ziekenhuis ligt houdt Zuid-Afrika de adem in. Mandela onderging eind vorig jaar een galblaasoperatie. Daarnaast had hij last van een steeds terugkerende longontsteking. Tijdens het apartheidsbe-

wind zat Mandela 27 jaar in de gevangenis, waar hij in de jaren tachtig al tuberculose opliep. Hij kwam in 1990 vrij.

Na de eerste vrije verkiezingen na de afschaffing van de rassenscheiding werd hij in 1994 de eerste zwarte president van Zuid-Afrika. In 1993 ontving hij de Nobelprijs voor de Vrede, samen met Frederik de Klerk, de laatste blanke president van Zuid-Afrika.

ING en ABN Amro genoemd in ‘offshore-leaks’

AMSTERDAM — ING en ABN Amro blijken voor te komen op een gelekte lijst van mensen en bedrijven met geld op geheime rekeningen in belastingparadijzen, ook wel ‘offshore-leaks’ genoemd. Daarover schrijft de Trouw, die inzage heeft gehad in de gelekte documenten.

De twee Nederlandse banken hebben voor klanten tientallen vennootschappen geregistreerd op onder meer de Britse Maagdeneilanden en de Cookeilanden. Met dergelijke constructies worden hogere belastingen in het land van herkomst ontlopen.

Uit het onderzoek van Trouw blijkt onder meer dat ING een aantal bedrijven heeft laten opzetten voor de Indonesische miljardair Eddy William Katuari en diens kinde-

ren en zakenpartners. In de database waar Trouw inzage in heeft, staan volgens de krant ook namen van Nederlandse particulieren. Wie dit zijn is nog niet bekend. Trouw had tevens inzage in gelekte documenten en e-mails van de trustkantoren Portculis Trustnet en Commonwealth Trust Limited. De kantoren zijn gespecialiseerd in het opzetten en beheren van bedrijven in belastingparadijzen.

ING en ABN Amro zeggen dat ze nooit hebben meegewerkt aan belastingontduiking. Ook ‘volgden de vennootschappen altijd aan lokale en internationale wetgeving’, benadrukt ABN Amro. “ING houdt zich in alle markten aan de wetten, regels en ethische normen die daar van toepassing zijn”, aldus een reactie van de ING Bank vandaag.



deze week:

Een stem voor de jeugd van Bonaire

Curaçao op Curaçao IFFR

Durf lief te zijn voor jezelf





the plaza
CAFE

Paal zitters gezocht !
9 mei beginnen we

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

VLOOIENMARKT-YARD SALE
Rococo Plaza Tanki Leendert rd 4a
ZONDAG 7 april 9am- 2pm
Antiekzaak elke dag open 9-1 // 3.30 -5.30
Wij verkopen bubble Wrap. Inf.Tel. 741-5640
Visit our website : www.antiquesaruba.com



**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



**Clown
Doctors**

Cel.: 733-8289
clowndoctorsaruba@gmail.com



Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septiktank

**PIPE CLEANING
SERVICE**

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

SALE 30% - 70%

entre nous

April 1 - April 14

Renaissance Mall

de Arubaanse Badminton Bond

Is op zoek naar sportieve volwassen leden die op
dinsdagavond en op donderdagavond willen komen
spelen. De speeltijden zijn van 20.00 uur tot en met
21.30 uur. Meer info: sbwedstrijden3@gmail.com. of
bel met **587-3253/565-7021**.

Tin algo di bo pasado cu ta molestia bo te ainda ?

*Bo mester di un hende pa scucha bo y guia bo
pasa door di dje y haya tranquilidad ?*

na Stichting Faro di Lus – Centro Holistico Splendor
nos t'ey p'abo !

cu amplio experiencia pa asisti bo cu bo emocionnan y pensamentonan

Sra. Guisela Croes, Ph.D.
consehero psico-spiritual y coach di bida integral

Yama pa un cita na 5878581
Orario di yamada:
dialuna pa diabierna di 9 am pa 5 pm
Dianan pa cita: dialuna pa diabierna

 Bubali 6

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till April 10

AT RENAISSANCE

BEAUTIFUL CREATURES
daily: 5:30 8:15
matinee: 12:00 2:45
late show: 11:00
NEW PG-13

JURASSIC PARK
daily: 6:00 8:45
late show: 11:30
NEW PG-13

THE INCREDIBLE BURT WONDERSTONE
daily: 4:45 7:15 9:45
matinee: 12:15 2:30
late show: 12:00
NEW PG-13

EVIL DEAD
daily: 7:30 9:45
late show: 12:00
NEW PG R

THE HOST
daily: 4:00
matinee: 1:15
late show:
PG-13

OLYMPUS HAS FALLEN
daily: 6:30
late show:
R

G.I. JOE RETALIATION
daily: 6:45 9:15
matinee: 1:00 3:30
late show: 11:45
PG-13

TYLER PERRY'S TEMPTATION
daily: 9:00
late show: 11:30
PG-13

THE CROODS
daily: 4:30
matinee: 12:00 2:15
late show:
PG PG

THE CROODS 2D
daily: 5:00
matinee: 12:30 2:45
PG PG

AT PASEO HERENCIA

BEAUTIFUL CREATURES
daily: 4:45
matinee: 2:00
late show:
NEW PG-13

THE INCREDIBLE BURT WONDERSTONE
daily: 9:15
matinee: 11:30
late show: 11:30
NEW PG-13

SAFE HAVEN
daily: 5:30 8:30
matinee: 2:30
late show: 11:30
NEW PG-13

EVIL DEAD
daily: 7:45 10:00
late show: 12:15
NEW PG R

G.I. JOE RETALIATION
daily: 5:00 7:30 10:00
matinee: 2:00
late show: 12:15
PG-13

TYLER PERRY'S TEMPTATION
daily: 6:45
late show:
PG-13

OLYMPUS HAS FALLEN
daily: 9:15
late show: 11:45
R

THE CROODS
daily: 4:15 6:45
matinee: 2:00
late show:
PG PG

THE CROODS 2D
daily: 4:30
matinee: 2:15
PG PG

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat
NU = Nederlands ondertiteling **SP** = subtítulos en Español



ARUBA

Taoist Tai Chi Society Aruba

lesrooster

beginnersklassen

April 2013.

De lessen gaan van start op 2 April.

Maandag	Dinsdag	Woensdag	Donderdag	Zaterdag
Club Caiqueto Paradera 9:00 - 11:00 v.m.	Club Caiqueto Paradera 7:00 - 9:00 n.m	Club Caiqueto Paradera 9:00 - 11:00 v.m	Prome Paso Kleuterschool Savaneta 7:00 - 9:00 n.m.	Club Caiqueto Paradera 8:00 - 10:00 v.m
		Club Caiqueto Paradera 5:00 - 7:00 n.m	Club Caiqueto Paradera 7:00 - 9:00 n.m.	
Info. 594-8440 Irena Croes	Info. 733-0074 Marianne Croes	Info. 593-4463 Irena Croes	Info. 733-5433 Madel Jacopucci	Info. 594-8440 Eddy Wever



De Algemene Rekenkamer is een onafhankelijk Hoog College van Staat. Zij is op grond van de wet belast met het onderzoek naar het rechtmatig en doelmatig gebruik van de ontvangsten en uitgaven van het Land en van de door het Land gesubsidieerde instellingen en organisaties die overheidsmiddelen beheren. Zij werkt onafhankelijk van de Staten en de ministers. De Algemene Rekenkamer wil zich de komende jaren duidelijker gaan positioneren binnen het democratisch bestel van Aruba en heeft haar visie begin 2011 in een strategisch beleidsplan neergelegd. Zij wil meer en actueel onderzoek doen op basis waarvan relevante bestuurlijke adviezen aan Staten en ministers kan worden gegeven.

Bij de Algemene Rekenkamer bestaat momenteel de vacature van:

Hoofd Bedrijfsvoering

Het hoofd Bedrijfsvoering is belast met de ondersteuning van de secretaris en projectleiders op het gebied van interne beleidsbepaling-en uitvoering, (personeels)administratie, ICT en communicatie. Het hoofd Bedrijfsvoering stuurt de afdeling Bedrijfsvoering aan die bestaat uit drie voltijds formatieplaatsen. De werkzaamheden worden verricht binnen het Secretariaat van de Algemene Rekenkamer.

Profiel

- Afgeronde HBO opleiding Bedrijfseconomie of Bedrijfskunde;
- Bij voorkeur 3-5 jaar ervaring binnen de overheidssector op het niveau van afdelingshoofd;
- Bij voorkeur een afgeronde Leergang Openbare Financiën Aruba (LOFA);
- Kennis en ervaring met begrotings- en financiële administraties;
- Kennis van en ervaring met het opstellen van de begrotingen en jaarverslagen;
- Kennis en ervaring met softwarepakketten zoals, Microsoft Office;
- Kennis en ervaring met Decos en Enterprise One is een voordeel;
- Analytisch denkvermogen;
- Ervaren en comfortabel in rol van coach om impulsen te geven aan veranderingen;
- Teambuilder met sterke communicatieve vaardigheden om mensen met elkaar in contact te brengen;
- Gericht op verbeteren van efficiënte en effectiviteit door middel van kantoorautomatisering;
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamentse.

Reacties

Het werving- en selectieproces wordt begeleid door het adviesbureau Harmony In Motion. Indien u zich in bovenstaand profiel herkent, nodigen wij u uit uw sollicitatiebrief te richten aan de voorzitter van de Algemene Rekenkamer, de heer G. Werleman en op te sturen aan de heer Roy Mezas, directeur HIM, e-mail: rjmezas@gmail.com tel: 5948914. U kunt tot **vrijdag 9 april 2013** reageren.

BDO is dé adviseur voor groeiende ondernemingen en zowel lokaal als internationaal een top-5 speler op het gebied van accountancy, belastingadvies en consultancy. Met ruime ervaring en gespecialiseerde deskundigheid begeleiden wij onze cliënten in vaak niet- alledaagse beslissingen. BDO is volop in ontwikkeling. Daarom zijn wij voor ons kantoor te Aruba op zoek naar een:

SR. ASSISTANT ACCOUNTANT

De uitdaging

In de functie Sr. Assistant Accountant heb je de leiding over een aantal samenstelopdrachten. Je beoordeelt begrotingen en budgetten en analyseert periodieke resultaten en jaarcijfers. In de Assurancepraktijk behandel je zelfstandig opdrachten en werk je samen met je collega's in een team onder begeleiding aan meer gecompliceerde werkzaamheden. Je adviseert cliënten t.a.v. de administratieve organisatie, je toetst het bestaan en de werking van delen van de administratieve organisatie, je stelt zelfstandig rapporten op en je communiceert met de cliënt inzake de opdrachten. Ook denk je mee over de organisatie van delen van de onderneming bij de cliënt en ben je voor details de gesprekspartner van de cliënten.

► www.bdo.aw

Je profiel

- 4 jaar relevante werkervaring;
- In bezit van minimaal een Bachelor in Business Administration, danwel gevorderd met de studie tot AA of RA;
- Kennis van Exact and Quickbooks;
- Ervaring met MS Office;
- Vloeiende beheersing van de Nederlandse, Engelse en Papiamentse taal in woord en geschrift (Spaans is een pluspunt);
- Ondernemend, zelfstandig en klantgericht;
- Ervaring met het vormen van een digitaal dossier;
- Ervaring met het begeleiden van een Jr. Assist. Accountant;
- In bezit van een geldige verblijfs- en werkvergunning.

Wij bieden

Aan de geschikte kandidaat wordt een dynamische baan geboden met veel ruimte voor zelfstandigheid en verdere ontwikkeling. Het salaris stemt overeen met de genoten opleiding en ervaring. Vanzelfsprekend vormen goede secundaire arbeidsvoorwaarden een onderdeel van de overeenkomst. Tevens bieden we je de gelegenheid om je werk in evenwicht te brengen met je vrije tijd en studie.

Interesse?

Als jij denkt dat je de geschikte kandidaat bent voor deze functie, mail dan je sollicitatiebrief naar hrrm@bdo.an of stuur deze naar: BDO Aruba N.V. T.a.v. Afdeling HRM Rumbastraat 25, Oranjestad, Aruba.

Voor meer informatie kun je contact opnemen met Soraya Rosa op telefoonnummer +599 9 462 1200,





FUNDACION ARUBANO PA E INVALIDONAN
Savaneta 340, Postbus 594, Oranjestad - Aruba
Tel. 584-8522 - 584-0305 / b.g.g. 585-4866

De Stichting “Fundacion Arubano pa e Invalidonan” stelt zich tot doel de mensen met een lichamelijke beperking uit hun isolement te halen door hen verschillende activiteiten te bieden. Door een gestage groei van de mensen in deze doelgroep wil Funari zich meer profileren in de maatschappij door haar cliënten te ondersteunen en voor te bereiden in hun re-integratie op de arbeidsmarkt door hun te leren met hun beperking om te gaan, door hun nieuwe vaardigheden aan te leren en door een link te leggen met de werkgevers. Om de Stichting te helpen deze vernieuwde doelstelling te halen zijn wij op zoek naar een Directeur voor ons centrum.

Directeur (M/V)

Algemeen

De Functionaris zal belast zijn met de dagelijkse gang van zaken van het opvangcentrum alsmede het uitvoeren van het uitgestippeld beleid van het Bestuur.

Functie-inhoud:

- Is belast met de dagelijkse gang van zaken van het opvangcentrum
- Geeft leiding aan de medewerkers en vrijwilligers
- Geeft inhoud en werkt mee aan het ontwikkelen en uitvoering van het beleidplan en doelstelling van de Stichting.
- Onderhoudt contacten met andere Stichtingen, Organisaties en Overheidsdiensten (die dezelfde belangen behartigen) op dit gebied.

Functie-eisen:

- Heeft een opleiding op HBO-niveau (Sociaal Pedagogische Hulpverlening) of een MBO-opleiding (Activiteiten Begeleider) met ruime ervaring in deze sector.
- Minimaal 3 jaar ervaring als leidinggevende.
- Goede beheersing van het Papiaments, Nederlands en Engels.
- Empatisch vermogen, maar ook het vermogen afstand te kunnen nemen van de toestand van de cliënten.
- Klantvriendelijke houding en stressbestendigheid.
- Goede verbale- en schriftelijke communicatievaardigheden.
- Toekomstgericht denkend, ondernemend en initiatiefnemend.

Arbeidsvoorwaarden:

De functie wordt ingeschaald conform DPO richtlijnen, afhankelijk van het opleidings-niveau, diploma's en relevante ervaring van de sollicitant.

Informatie en sollicitatie:

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Fun, voorzitter via telefoon-nummer 5974330. Uw schriftelijke sollicitatie kunt u vóór 29 maart 2013 richten aan de heer J. Fun, Piedra Plat 84 of per e-mail aan johnfun4@hotmail.com. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Oppositie: Publiek debat over Witte Donderdag-akkoord

ORANJESTAD — Oppositiepartijen willen een openbaar debat in de Staten waarin de verantwoordelijke ministers uitleg geven over de financiële regeling (Witte Donderdag-akkoord) die Aruba en Nederland op die dag overeenkwamen.

Dat blijkt na de vergadering van de vaste Statencommissie Financiële en Economische Aangelegenheden. De commissie nodigde Financiën-minister Mike de Meza (AVP) uit om uitleg te geven over de overeenkomst. Volgens De Meza verliep de vergadering positief, behalve dat oppositiepartij MEP en onafhankelijk Statenlid Booshi Wever de regering 'van alles voor de voeten wierpen'. Maar, zo benadrukt hij wederom: "Dit is niet onder druk tot stand gekomen, maar op initiatief van Aruba en op basis van een gelijkwaardige behandeling van twee partners die samenwerken in het Koninkrijk. Het biedt Aruba voordelen en uiteindelijk ook Nederland." De rest van de fracties zagen volgens de minister wel het positieve van het akkoord. De kritiek van met name dus MEP wijst hij af als verkiezingsretoriek.

Autonomieverlies

MEP en onafhankelijk Statenlid Wever vinden echter na deze uitleg en het krijgen van de inhoud van het akkoord, dat Aruba een deel van zijn autonomie heeft ingeleverd. Het Witte Donderdag-akkoord is volgens hen ook iets dat voorvoelt uit het Samenwerkingsprotocol. Toen hadden ze al

kritiek, omdat ze deze aantasting van de autonomie zagen aankomen. Xiomara Maduro (MEP): "Bij de ondertekening van dat protocol had de regering eerst bij het parlement moeten komen en nu doen ze het weer." Het wordt volgens haar allemaal 'mooi verkocht' en gesteld door de minister dat er geen verplichtingen zijn. "Maar die zitten er wel in. Als je een gezond financieel beleid voerde, dan was zo'n College van Advies niet nodig. Maar dat is nu wel de conditie opdat Nederland zich op de obligatieleningen inschrijft." Maduro zegt ook vragen te hebben gesteld aan de regering over het financieel kader dat in het nieuwe akkoord wordt gebruikt als een andere voorwaarde. "Aan dat kader dat de regering in 2010 opstelde, heeft ze zich nimmer gehouden."

Brevet van onvermogen

Andere vragen die MEP heeft, gaan over de aanbevelingen die de commissie balanced budget al op 1 maart had moeten rapporteren. "De minister zegt dat dit nu op 8 april gebeurt als de Sociaal Dialoog hierover van start gaat. Hierbij zie je dus dat het parlement weer opzij wordt geschoven. Want de commissie zal zeker met aanbevelingen komen voor



bezuinigingen en de regering zal nu eerst in de Sociaal Dialoog steun hiervoor zoeken om het zo weer aan het volk te verkopen." Het Statenlid van de grootste oppositiepartij erkent dat alle regeringen van Aruba tot nu toe alleen maar schulden hebben gemaakt en dat de intentie goed is om dit nu aan te pakken (door tegen lagere rente te kunnen lenen). "Maar als dit kabinet echt iets wenste te doen, waarom heeft het dan meer dan 1 miljard aan schuld extra gemaakt." Ook de partijleider van MEP, Evelyn Wever-Croes, stuurt na de vergadering een persbericht

uit, waarin ze stelt dat het akkoord eerder een brevet van onvermogen is voor de regering dan het gevolg van Nederlands vertrouwen in het gevoerde financieel beleid. Onafhankelijk Statenlid Wever sluit zich bij het laatste aan. "Toen ik met een motie kwam om een maximum aan het begrotingstekort in de grondwet vast te leggen, stemden zowel MEP als AVP tegen. Nu de Nederlandse regering dezelfde voorwaarde wil zodat Aruba goedkoper kan lenen, kan het wel. Maar wel met een Commissie Financieel Toezicht (CFT), ook al wordt dat nu verscholen achter een be-

grotingskamer (College van Advies, red.) maar dat is *de facto* hetzelfde als een CFT waarbij Nederland toezicht heeft op Aruba's financiën."

Perceptie

PDR-leider Andin Bikker zegt dat de regering in de media de 'perceptie' heeft gecreëerd dat alles al in kanalen en kruiken was. Maar nu met de uitleg en een kopie van het akkoord in de hand, zegt Bikker dat dit niet meer zegt dan dat Nederland eerst bepaalde evaluaties wil zien. "Als Aruba zich dus niet aan de voorwaarden houdt, dan behoudt Nederland het recht om zich niet in te schrijven,

IN HET KORT

Frontale botsing

Twee personen zijn gisteravond ernstig gewond geraakt bij een frontale botsing in Caya Jose Geerman in San Nicolas. Beide chauffeurs raakten bij het ongeluk bekneld in hun voertuig. De brandweer moest de slachtoffer uit hun auto's bevrijden, waarna ze met twee ambulances naar het ziekenhuis werden vervoerd. De oorzaak van het ongeluk is nog niet bekend.

Vuistgevecht

Agenten moesten vannacht ingrijpen bij een gevecht in restaurant Pacifico in Paradera. Toen ze de politie zagen, schoot de groep vechtende personen uiteen en ging er vandoor. Desondanks wisten agenten één van de vechters aan te houden.

Licht en run

Een onbekende is gistermiddag in de Kolibristraat tegen een lantaarnpaal aangebotst. De chauffeur reed na het ongeval door, maar dat werd gezien door omwonenden die gealarmeerd waren door de klap. Zij konden wel een omschrijving geven van de auto, maar niet van het kentekennummer. De autoriteiten werden ingeschakeld en stroombedrijf Elmar kwam de lichtpaal maken.

De weg kwijt

Een drugsgebruiker was donderdagmiddag helemaal de weg kwijt. De man was een bloemenzaak in Noord binnengelopen en wilde niet meer vertrekken. Hij was niet agressief, maar wel onverstaaanbaar en koppig. Hij kon zijn naam niet noemen en ook niet waar hij verblijft. Agenten hebben hem daarom aangehouden en meegenomen naar het bureau.

Speelgoedpistool

Alarm werd geslagen toen donderdag een melding binnecwam van een gewapende overval op een huis in Warawara. Drieaders zouden vuurwapens bij zich hebben. Daarna kwam er nog een andere melding binnen dat er iemand in de betreffende tuin liep met een pistool. Bij controle bleek er slechts een persoon binnen te zijn en die persoon had een speelgoedpistool bij zich. Hij hield vol dat er mensen in huis waren. De politie vermoedt dat de man mentaal niet in orde is en heeft het speelgoedpistool afgepakt.

Aruba is... Beautiful! ...And Clean...

Support: **Fundacion Aruba Limpi**

583-8383

Aandacht voor anti-pestcampagne Colegio

Lezing en wandeling tegen pesten

ORANJESTAD — Colegio Arubano organiseert aankomende vrijdag een lezing over pesten en in de week daarna een wandeling om opnieuw de boodschap uit te dragen dat pesten op school moet stoppen. Het is de afsluiting van hun jaarlijkse campagne waarin ze leerlingen wijzen op de problematiek rond pesten.

'Op Colegio Arubano pesten wij elkaar niet'. Dat is de eerste van twaalf schoolregels die Colegio Arubano in schooljaar 2009-2010 heeft ingevoerd. Leerlingen stelden deze regels zelf samen op basis van een enquête. De coördinatoren van Ciclo Basico 1 en 2 hebben in navolging hiervan een lessenpakket ontwikkeld met kringgesprekken, rollenspelletjes en creatieve uitingen in de vorm van slagzinnen en posters, waardoor de leerlingen in de loop van het jaar constant op pesten worden gewezen. Het doel is om een eind te maken

aan pesten. De campagne eindigt dus met twee activiteiten: een lezing en een wandeling. De lezing is op vrijdag 12 april in het Crystal Theater en begint om zes uur 's avonds. De toegang bedraagt 5 florin. De wandeling is een kleine week later, op woensdag 17 april. Het vertrekpunt is de vestiging in de Shakespearstraat. Deelname aan de wandeling kost 2 florin. De organisatie - de coördinatoren van Ciclo Basico 1 en 2 - gebruikt het geld om de kosten van de lezing en de wandeling te kunnen dekken. Ze hoopt dat zoveel mogelijk ouders en hun kinderen naar de lezing komen en meewandelen en op die manier hun mening over pesten uitdragen.

Onderzoek naar pesten

Colegio Arubano is niet de enige school die pesten probeert te voorkomen. Op 22 maart organiseerde Education Profesional Intermedio (EPI) een welzijnsdag met als thema pesten. De school

had speciaal voor die dag aan de Universiteit van Aruba (UA) gevraagd om onderzoek te doen onder leerlingen van basisscholen (Hilario Angela, Pieter Boer, Kudawecha en Reina Beatrix) met de vraag wat zij van pesten meekrijgen. 321 leerlingen uit de vijfde en zesde klas werkten aan het onderzoek mee en de resultaten van dat onderzoek werden tijdens de welzijnsdag gepresenteerd. Uit dat onderzoek blijkt dat 90 procent van de gepeste leerlingen niet kan aankloppen bij een leerkracht en dat een ruime meerderheid van de leerlingen zegt dat er op hun school sprake is van pesten.

Dit komt volgens de onderzochte leerlingen onder andere omdat er te weinig toezicht is van volwassenen om pestgedrag gelijk de kop in te drukken. De leerlingen gaven volgens de onderzoekers van UA ook aan wat volgens hen de oplossing is: een preventiecampagne of een pestprotocol op school invoeren.

Termijn inzending Koningslied nog enkele dagen



ORANJESTAD — Iedere burger in het Koninkrijk krijgt de kans om een zin in te sturen over zijn of haar droom voor het Koninkrijk. Het inzenden van de zin - in het Nederlands, Engels of Papiaments - via de website www.deeljouwdroom.nl kan tot 10 april. Daarna, zo laat het het Nationaal Comité Inhuldiging weten, beoordeelt een jury onder leiding van de Brits-Nederlandse producent John Ewbank de inzendingen en stelt de tekst samen. Artiesten afkomstig uit het hele Koninkrijk zingen het lied daarna in en maken er een videoclip van. Op 30 april is het Koningslied voor het eerst te horen tijdens de kroning van Willem-Alexander. Voor een andere activiteit rond de inhuldiging, de Koningsspelen voor scholen, heeft Colegio Cristo Rey zich als eerste school aangemeld. Sportinstituut Ibsa coördineert dit voor Aruba. Scholen die niet meedoen aan de Koningsspelen, moeten die dag gewoon les geven", aldus Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP). Kijk voor meer info op www.koningsspelen.nl.

World Day for Physical Activity

'Beweging kent geen grenzen'

ORANJESTAD — Aruba doet vandaag mee aan de internationale World Day for Physical Activity. Vanmiddag in Linear Park organiseert Movimiento ta Bida een sportief evenement. En voor mountainbikers is er vanmiddag een estafette.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

'No Barriers to Physical Activity' is het thema dit jaar van World Day for Physical Activity. Meerdere landen in Europa, Midden- en Zuid-Amerika hebben zich aangemeld en gaan in eigen land fysieke activiteiten promoten om de bevolking in beweging te krijgen. Aruba sluit zich hierbij aan.

Linear Park

De stichting Movimiento ta Bida organiseert met 'Ban Move 30 minuten' vanavond in Linear Park (half zes tot zeven uur) diverse activiteiten. Het pro-

gramma begint met een half uur 'Smovey', dat staat voor Smile and Moves. Van zes tot half zeven is er Sin-Stress yoga. Om half zeven start een wandeling over een afstand van twee kilometer. Tussendoor zijn er in het park ook andere recreatieve spelletjes te doen. Contactpersoon voor meer informatie is Rudy Leysner (594-2546).

Mountainbike

Tijdens het Aruba Xtreme Event, dat nog tot zondag duurt, vindt vanmiddag om vier uur de Mountain Bike Relay plaats. Het is een estafette over een afstand van 5,5 kilometer, dat door een team van vijf fietsers wordt afgelegd. Elke teamlid fietst de hele afstand. Bijzonder aan deze estafette is dat het vijfkoppige team uit verschillende niveaus moet bestaan: Kid (9-13 jaar), Beginner (W2/M4), W1, M2 en Master. Contactpersoon voor meer informatie is Roxine Thielman (737-



De route van de mountainbike-estafette die vanmiddag in de omgeving van Bushiri Beach plaatsvindt.

9999 of kijk op www.aruba-xtreme.com). World Day for Physical Activity is in 2002 in het leven geroepen door de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO). Zij besloot tijdens de 54ste World He-

alth Assembly om 6 april uit te roepen tot een dag waarbij de promotie van fysieke activiteiten voor een gezondere leefstijl centraal staat. 'Agita Mundo' is de naam van het netwerk dat

deze dag op zich neemt. In dit netwerk zitten universiteiten, ministeries van Sport en bewegingsinstituten en ook de World Heart Federation draagt haar steentje bij.

PRO-TEC Mechanical Contractors N.V.
is vertegenwoordiger van TRANE en
MITSUBISHI Air-conditioning voor ARUBA,
BONAIRE en CURACAO.



VOOR ONZE VESTIGING TE CURAÇAO
ZIJN WE MET SPOED OP ZOEK NAAR EEN:

(VOORMAN) KOEL- MONTEUR

De medewerker is in staat om zelfstandig airco installaties te installeren of te begeleiden gebruik makend het juiste gereedschap en volgens instructie van de fabrikant. De dagelijkse werkzaamheden zullen bestaan uit onderhoud-, installatie en reparatie werkzaamheden. Van split, centrale en VRF installaties.

Vereisten:

- Ruime ervaring (min 5 jaar) in het installeren, service en onderhouden van diverse a/c systemen
- LTS (FEFFIK) of MTS opleiding niveau
- Goede communicatieve en administratieve vaardigheden
- Kennis van installatie en reparatie procedures
- Kennis van elektrische en mechanische installaties
- Kennis van koude middelen
- Basis kennis van computer programma's, email, Word, Excel, Acrobat (pdf)
- Rijbewijs (B)
- Nauwkeurig en betrouwbaar

Solliciteren via e-mail:
hrm@protecaruba.com

Dr. H. Fergusonweg 6
t: (5999) 736 4588
www.protec-curacao.com

Bestemming bereikt

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naar toe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt lezers op deze plek op. Met vandaag: ‘Licht leven’.

door **Franciska Groen**

Het lijkt er even op dat de bestemming niet bereikbaar is, maar Helen van der Wielen (48) laat zich niet zomaar uit het veld slaan. Actie wil ze en dat gebeurt. Afzien is het, maar daarna wel verdiend genieten van een heerlijk door haar gemaakt ontbijt.

Waarom kom je hier?

“Nou, eigenlijk is het zo dat je op Aruba de hele dag in de auto zit, daar word je af en toe wel een beetje gek van. Dus dan probeer je iets te verzinnen om op een simpele manier snel te kunnen bewegen met een groot effect. En omdat ik hier vlakbij woon, zeg ongeveer twee minuten autorijden, is dit een hele aantrekkelijke plek.” Ze komt hier vooral om ‘haar lijf in actie’ te krijgen. “In mijn werk ben ik nauwelijks fysiek bezig.” En volgens haar gaan je gedachten alle kanten op als je lichaam niet moe is. Ze heeft dus fysieke inspanning nodig en daar vraagt deze plek om. “Het feit dat je beweegt, dat je je inspant en dat je moe wordt, maakt ook dat je je gewoon beter voelt. En dat is omdat je lichaam en je geest tot rust komen en je dus in balans bent.” Ze heeft het idee dat ze die balans hier in korte tijd kan bereiken en dat ze echt iets aan haar conditie doet. “Het gaat om een doel stellen, een beetje afzien,

het gevoel dat je calorieën verbruikt en ook symbolisch dat, als je iets wil, je je ook moet inspannen, zowel lichamelijk als met je geest.” Ze is erg van de actie, vertelt ze. “In die zin dat er wel steeds een uitdaging moet zijn, hoe klein ook.” Ze heeft geen langetermijndoel. “Als ik uit die auto stap, vind ik het leuk, klaar. Het is voor mij gewoon meer een mentaal iets dan dat ik iets moet bereiken. Gewoon puur, alleen maar het moment van iets willen. Bam, omhoog.”

Hoe vaak kom je hier?

“Het is al een tijdje afgesloten, dus ik ben lang niet geweest. Maar ik probeer twee keer per week te komen.” Vroeger kwam ze hier nadat ze haar zoon bij Franse les had afgezet. Nu komt ze hier samen met hem, meestal rond een uur of zes ‘s avonds. Of in het weekend, vroeg in de ochtend, terwijl haar man langs het strand gaat hardlopen. “En als ik doordeeweeks een dag vrij ben, probeer ik hier ook ‘s ochtends te zijn.”

Wat is de beste tijd van de dag om hier te zijn?

Het beste moment is ‘s morgens vroeg als de zon opkomt. “Dan zit je boven helemaal alleen en dan komt de zon zo mooi op aan die kant”, wijst ze. In het weekend en ‘s avonds is het vaak druk. “Dan zijn er veel lokale mensen die aan het sporten zijn, ook gezinnen.”

Wat hoor, ruik, zie of voel je hier?

“Vooral de wind, niet zoveel geuren. De stilte en de vogels ‘s morgens.” Het laatste stuk, wat er volgens haar door werkzaamheden nu niet zo mooi uitziet, heeft haar voorkeur.



Foto: Franciska Groen

“Vooral met die bomen die er overheen hangen als een soort galerij, als een laan, heel mooi.” Voordat de herstelwerkzaamheden begonnen, was de afstand meetbaar. “Toen werd elke serie treden van 50 aangegeven.” Ze hoopt dat dit weer terugkomt. “Want daardoor is goed te zien hoeveel treden je nog hebt te gaan.” Maar, zegt ze, ik ken de trap nu zo goed, ik weet wanneer de 400 treden in zicht komen en dan moet je er nog 150. “In het begin ben je blij dat je het in één keer haalt, vervolgens ga je kijken hoe lang je erover doet. Daarin

zit dan de uitdaging. Binnenkort hoop ik rennend de berg op te kunnen.” Ze gaat daarmee de competitie met zichzelf aan. “Terwijl ik dat competitieve niet met sport heb, het is echt iets met mezelf.” Misschien is het ook wel iets wat ze in het dagelijkse leven doet, realiseert ze zich. “Ik wil steeds beter. Iets is niet zo snel goed, goed is niet genoeg. Ja, misschien staat deze plek inderdaad wel symbool voor hoe je dingen aanpakt in het leven.” De uitdaging van het naar boven lopen naar de top vindt ze ook

iets van het leven. “Je gaat elke dag uitdagingen aan.” Als ze dan boven is en weer naar beneden gaat, haalt ze eerst een aantal keren goed adem. Ze doet lachend het krachtig in- en uitademen voor, maar vertelt dan serieus: “Ik denk dan echt, nu laat ik los. Ik laat het achter me.” Ook dit staat symbool voor het leven, stelt ze. “Het continue relativeren van de dingen die je doet. Dus elke keer is het inspanning en ook weer loslaten. Dat is wel een heel mooi gevoel.” Als ze terugloopt, gaat ze bijna altijd even bij de grote kei zitten. “Dan kijk ik over

het eiland en dan denk ik elke keer: oh wat heerlijk, wat een rijkdom dat je op een eiland woont. Je zit hoog en je ziet het hele eiland en de zee. Je ziet hoe klein het eiland is, hoe nietig allemaal en ook vergankelijk.” Ze geeft het voorbeeld van in een vliegtuig zitten en beneden allemaal ‘drukke mieren’ zien. “En dan denk je, kijk ons nou druk zijn op die vierkante meter.” Ze ervaart dat als heel prettig. “Want dat relativeert alles weer. En het maakt ook dat je de kleine zorgen die je hebt, kunt loslaten. Het maakt het lichter.” En

dat is wat ze wil, dat het leven licht is. “Laten we genieten. Dit gevoel van even die inspanning en dan weer teruggaan, loslaten en het vergankelijke zien, maakt heel erg dat je denkt: ah, kom op, het leven is makkelijk eigenlijk. Je moet gewoon relativeren.”

Waar is dit eigenlijk?

“Vroeger reed ik vaak om, nu weet ik de korte weg. Pak de weg van Meiveld en sla af bij de chinees, die bijna op de hoek zit. Vanaf daar volg je de weg naar het waterpark. Zo kom je bij de trap van de Hooiberg.”

Overleden

Rafael A. Dijkhoff
Olga S. Oduber
Sra. Vda. Sarafina Carmichael – Quant
Eduard A. Martijn
Sr. Juan A. Ras
Fabian Tromp
Sr. Nemencio Tromp

29-03-2012
31-03-2013
03-04-2013
03-04-2013
03-04-2013
05-04-2013
05-04-2013



Performances by: Todd Rexx • Tony Woods • Erin Jackson



JÖRGEN RAYMANN
PRESENTS

April 16th and 17th
at the Alhambra Ballroom

- VIP Tickets: \$69 pp : Includes open bar and hors d'oeuvres
- General Admission: \$39 pp
- Tickets available at all De Palm Tour's Concierge & Activity Desks



Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacié
Franciska Groen
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnements)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.



Vacature

Het Arubaanse Openbaar Ministerie vormt een geïntegreerd parket in eerste lijn en in tweede lijn. Het Hoofd van het parket is de procureur-generaal. Het parket bestaat verder uit een advocaat-generaal (bij afwezigheid van de procureur-generaal zijn waarnemer), een hoofdofficier, zes officieren van justitie, zes parketsecretarissen en ongeveer 40 administratieve medewerk(st)ers . De procureur-generaal wordt ondersteund door drie beleidsmedewerk(st)ers juristen en een hoofd beleid. In verband met het vertrek van de huidige waarnemend Procureur-Generaal ontstaat begin 2014 de vacature voor de functie van:

Procureur-Generaal Aruba

Taken:

- Hoofd van dienst van het eerste- en tweedelijns openbaar ministerie en als zodanig eindverantwoordelijk voor de kwaliteit van de werkzaamheden verricht door afdelingen en functionarissen van het parket
- Toezichthouden op behoorlijke opsporing en vervolging
- Contacten onderhouden met het openbaar bestuur op Aruba
- Zitting nemen in ambtelijke commissies

Functie-eisen:

- Universitaire opleiding Nederlands, Antilliaans of Arubaans recht
- Ruime ervaring binnen de rechterlijke macht of in een (politiek) bestuurlijke omgeving (bij voorkeur als hoofdofficier van justitie/hoofd advocaat-generaal)
- Leidinggevende ervaring en bedrijfsmatig inzicht
- Sterke communicatieve vaardigheden
- Kan gezaghebbend optreden
- Kennis van het Engels in woord en geschrift
- Sterk ontwikkeld omgevingsbewustzijn, mede inhoudende selectiviteit in sociale contacten
- In staat met betrokken distantie samen te werken met de ketenpartners
- Affiniteit en flexibiliteit in een multiculturele werkomgeving
- Het vermogen en wil om collegiaal samen te werken in een kleinschalige organisatie

Sollicitatie
Nadere informatie over de inhoud van deze functie kunnen kandidaten verkrijgen bij de wnd. procureur-generaal van Aruba, mr. M.E.F.H. van Erve, telefoonnummer 00297-5214130.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie o.v.v. vacaturnummer P2013/05 voorzien van een curriculum vitae, mailen naar procureur-generaal@omaruba.aw

Voor belangstellenden afkomstig uit Nederland geldt, dat een afschrift van de sollicitatiebrief dient te worden gezonden aan het Hoofd van de afdeling HRM van het Parket Generaal, e-mail ao@om.nl

De sollicitatie termijn sluit op 1 mei 2013.



Vacature

Het Arubaanse Openbaar Ministerie vormt een geïntegreerd parket in eerste lijn en in tweede lijn. Het Hoofd van het parket is de procureur-generaal. Het parket bestaat verder uit een advocaat-generaal (bij afwezigheid van de procureur-generaal zijn waarnemer), een hoofdofficier, zes officieren van justitie, zes parketsecretarissen en ongeveer 40 administratieve medewerk(st)ers . In verband met het vertrek van de huidige hoofdofficier ontstaat begin 2014 de vacature voor de functie van:

Hoofdofficier van Justitie Aruba

Taken:

- Leiding geven aan het eerstelijns parket
- Verantwoordelijk voor de kwaliteit van de werkzaamheden
- Behandeling van strafzaken in eerste aanleg
- Contacten onderhouden met het openbaar bestuur op Aruba
- Afstemming met de lokale partners in de strafrechtketen en de rechtshandhaving
- Zitting nemen in ambtelijke commissies

Functie-eisen:

- Universitaire opleiding Nederlands, Antilliaans/ Arubaans recht
- Ruime ervaring als officier van justitie/advocaat-generaal
- Leidinggevende ervaring en bedrijfsmatig inzicht
- Sterke communicatieve vaardigheden
- Kan gezaghebbend optreden
- Kan veranderingen en trends omzetten in vernieuwing en ontwikkeling van kennis en kwaliteit
- Kennis van het Engels in woord en geschrift
- Sterk ontwikkeld omgevingsbewustzijn, mede inhoudende selectiviteit in sociale contacten
- In staat de samenwerking met de partners in de justitiële keten te stimuleren
- Affiniteit en flexibiliteit in een multiculturele werkomgeving
- Het vermogen en de wil om collegiaal samen te werken in een kleinschalige organisatie

Sollicitatie
Nadere informatie over de inhoud van deze functie kunnen kandidaten verkrijgen bij de wnd. Procureur-Generaal van Aruba, mr. M.E.F.H. van Erve, telefoonnummer 00297-5214130.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie o.v.v. vacaturnummer P2013/06 voorzien van een curriculum vitae, mailen naar procureur-generaal@omaruba.aw

Voor belangstellenden afkomstig uit Nederland geldt, dat een afschrift van de sollicitatiebrief dient te worden gezonden aan het Hoofd van de afdeling HRM van het Parket Generaal, e-mail ao@om.nl

De sollicitatie termijn sluit op 1 mei 2013.

Terugkeer zangfestival Voz-I-Landia

ORANJESTAD — 39 leerlingen van 23 basisscholen doen in april en mei mee met Voz-I-Landia. Ter gelegenheid van het Jaar van Papiament blaast sponsor Setar dit Papiamentstalige zangfestival na acht jaar nieuw leven in.

Bekende namen van winnaars of deelnemers aan eerdere edities van Voz-I-Landia zijn Cezar Olarte, Angelo Figueroa, Gloria Vega, Sylvienne Vrolijk, Jonathan Thiel, Edjean Semeleer en Ramphys Tromp. De terugkeer van het zangfestival wordt mogelijk gemaakt door de deelname van 23 basisscholen. Deze scholen zijn verdeeld in groep A en groep B. Groep A zijn de kinderen van zeven tot negen jaar, groep B zijn de kinderen van tien tot dertien jaar. Er zijn twee voorrondes in Cas di Cultura op weg naar de finale in Renaissance Convention Center. De voorronde van groep A vindt plaats op zondag 21 april, groep B staat op zondag 5 mei in de voorronde. De aanvangstijden zijn steeds om drie uur 's middags. Toegangskarten kosten voor de voorrondes 15 florin en voor de finale 25 florin. In de voorrondes wordt uit elke groep tien zangers geselecteerd. Groep A heeft negentien deelnemers,



Telecombedrijf Setar maakt een herstart van het zangfestival Voz-I-Landia mogelijk, zo maakten ze tijdens een persconferentie bekend.

groep B heeft er twintig. De helft van de zangers en zangeressen maakt dus kans op een finaleplaats. Aan het zangfestival Voz-I-Landia werken Reinaldo Suarez, Ivan Quandus, Richard Holmond, Chucho Hoek en Amado Rosina mee. Achter de schermen is het de stichting Voz-I-Landia die de draaiende motor is, samen met Directie Cultuur, Uoca en daarnaast diverse bedrijven. Het festival draait verder op vrij-

willigers die worden geleid door een commissie. In die commissie zitten Gemmy de Freitas, Addonsito Croes, Vicky Arens, Raquel Lampe, Maybeline Arends-Croes, Franklin Richardson, George Winterdaal, Raymond Kamperveen en Rachel Kraaijvanger.

Deelnemende scholen

De volgende basisscholen hebben hun medewerking toegezegd: Washington, Colegio Laura Wernet-Paskel,

Maria School, Pius X School, Prinses Amalia School, Pastoor Kranwinkel, Kudawecha, Colegio San Hose, Colegio Cristo Rey, Mon Plaisir Basisschool, St. Paulus School, O.L.V. Fatima College, Colegio Sagrado Curason, St. Michael School, Cacique Macuarima, Maria Regina School, Colegio Ora Ubao, Colegio Felibe B. Tromp, Colegio Hilario Angelo, St. Annaschool, Colegio St. Teresita, Reina Beatrix School en Emmaschool.

Caribisch golftoernooi voor jongeren

ORANJESTAD — De Junior Mini Tour is begonnen. Dit golftoernooi, georganiseerd door de Dutch Caribbean Golf Association (DCGA), laat tieners in competitieverband en op verschillende Caribische golfbanen tegen elkaar spelen. Golfbanen op Aruba, Curaçao en St. Maarten doen mee.

De eerste bal werd eind maart geslagen, op Curaçao en op Aruba. Bij Old Quarry Golf Resort op Curaçao verschenen 25 kinderen op de golfbaan. Op Aruba kwamen elf jonge golfers voor het toernooi naar Tierra del Sol Golf & Country Club. Hier wonnen Lucas en Liam Croes (tot 12 jaar), VJ Luidens (13-14 jaar) en Liam van Ramshorst (15-17 jaar). In april en mei gaat de serie verder, op andere locaties. Zo leren de golftieners de verschillende golfbanen kennen, maar ze maken ook kennis met Caribische golfleeftijdsgenoten. Organisator DCGA heeft een Committed to Youth Program, waar deze Junior Mini Tour onder valt. Het programma is ontwikkeld voor alle leeftijden en voor



Jonge golfspelers in actie.

zowel jongens als meisjes. Zij krijgen de kans om op de drie genoemde eilanden competitie te golfen en op die manier hun speelvaardigheden verder uit te breiden. Junior Mini Tour kent drie leeftijdscategorieën: tot 12 jaar, 13-14 en 15-17 jaar. Op die manier kunnen de jonge deelnemers ook echt tegen leeftijdsgenoten spelen

en op hun eigen niveau. Het evenement maakt verder gebruik van internationale niveaus, te weten scramble, stableford en strokeplay. Dutch Caribbean Golf Association is een nieuwe alliantie van zeven golfclubs uit Aruba, Curaçao en St. Maarten: Tierra del Sol, Divi Links en Aruba Golf Club uit Aruba, Blue Bay Golf Club,

Curaçao Golf & Squash Club en Old Quarry uit Curaçao en Mullet Bay Beach uit St. Maarten. De alliantie is erkend door de Nederlandse Golffederatie. De missie van de alliantie is om meer belangstelling voor het golfen te krijgen, zodat uiteindelijk meer mensen deze sport daadwerkelijk gaan beoefenen.

Deel 2

Misdaad en straf of schuld en boete

ORANJESTAD — Flexibel omgaan met de waarheid is soms politiek gebonden. In Nederland worden vanwege bezuinigingen veel Nederlandse gevangenis gesloten. Op Aruba heeft de regering veel projecten afgerond en er zijn grootse andere plannen.

door **John de Vries** en **Renée van Aller**

Frits Abrahams, columnist en redacteur bij NRC Handelsblad, zei onlangs 'dat elke politicus onder druk een vloeiblad wordt'. De Nederlandse staatssecretaris Veiligheid en Justitie, Fred Teeven, introduceert als vervanging voor gevangenisstraf de elektronische enkelband. "Toen hij nog maar een eenvoudig VVD-Kamerlid was had hij weinig waardering voor de enkelband. Een boef zette je niet met een biertje op de bank", zei hij. Immers, een gedetineerde kost gemiddeld 240 euro per dag, een tbs'er gemiddeld 380 euro. Opvallend is zijn gewijzigde opstelling. Wat een politicus zegt, is vaak pompeuze retoriek, bedoeld om de schijn van veel activiteit en betrokkenheid weer te geven, vooral als de in de praktijk

nauwelijks iets gebeurt. Zo is de financiële situatie van de Arubaanse overheid nijpend en probeert het Land de indruk te wekken dat er geld in overvloed is. Het inspirerend retoucheren van de werkelijkheid gebeurt altijd in verkiezingstijd. Géén politieke partij vermeldt de dringende noodzaak van bezuinigingen.

Ambitie

De AVP-regering heeft veel projecten afgerond, zoals het Linear park, de *mainstreet* in Oranjestad, de tram, LED-verlichting van Aruba, stimulering van de economie, focussen op duurzame energie, opknappen van Juana Morto en Madiki en een huisproject voor ouderen. Er zijn grootse plannen voor San Nicolas. Dat is gebruikelijk in verkiezingstijd, maar vereist geen uitvoering. Minister-president Mike Eman (AVP) zal de komende Koninkrijks-

conferentie voorzitten die in juni op Aruba plaatsvindt. Premier Rutte bezoekt in juli de eilanden met een handelsdelegatie. De conferentie 'Europe meets the Americas' vindt in mei plaats op Aruba. Er is grote belangstelling van Nederlandse bedrijven, zegt de Arubaanse regering. Ook heeft de regering zich ingezet voor een pre-clearance-service voor vluchten naar Europa. Dat kan betekenen dat de marechaussee (Kmar) meer Landstaken gaat uitvoeren, zoals al is gebeurt op de andere eilanden. De regering heeft ook veel gedaan voor de wijken en de infrastructuur, vaak in de vorm van een Private-Public Partnership (PPP). Bij PPP's investeert de overheid niet, maar vindt financiering plaats door derden. Er zouden veel nieuwe banen zijn gecreëerd. Dat was nodig na de definitieve sluiting van de raffinaderij. De watertorens en de ambulancepost zijn opgeknapt, zonder dat extra belastingen werden ingevoerd, meldt de regering. Met een al bestaande zeer hoge be-

lastingdruk kan die moeilijk verder worden opgevoerd. De diverse regeringen laten zich altijd storend voorstaan op wat ze bereikt hebben, terwijl dat hun baan is en ze er bijzonder goed voor betaald worden. Waarom etaleren Arubaanse politici de eigen zelfverheerlijking zo prominent? Heeft de overheid door eigen inspanning iets bereikt of hebben derden dat mogelijk gemaakt en moeten zij geprezen worden? Opvallend is dat de politici van de grote partijen zichzelf continu in de schijnwerpers plaatsen en elkaars inspanningen omhooghalen. De enige politici die dat niet doen zijn Rudy Lampe (RED) en Andin Bikker (PDR). Daar kunnen de andere politici een voorbeeld aan nemen.

Klare taal

In hoofdzaak worden de verbeteringen zoals hierboven vermeld door derden gefinancierd. De overheid heeft daar zelf geen geld voor vanwege de alarmerende stijgende schuldenlast. Dat geldt ook voor de financiering van

ONS TOERISME

Nieuwe internationale vakantiebestemming

Jan de Ruijter heeft onder meer als manager van grote en kleine hotels ruime ervaring in het toerisme. Over die ervaring, gecombineerd met nieuwe ontwikkelingen in Aruba's belangrijkste economische sector, schrijft hij wekelijks in deze krant. Hij verneemt graag uw reacties via janderuijter@yahoo.com.

Terwijl wij hier maar doormodderen, voortdurende ruzies tussen groen en geel moeten meemaken, opgescheept zitten met politici die wekelijkse schandalen veroorzaken, belast worden worden met hobbyprojecten van kennis en groene alternatieven die alleen maar geld kosten en niets gaan opbrengen en het toerisme niet effectief begeleid wordt, slaat de internationale concurrentie snel zijn slag en maakt doeltreffend gebruik van het gebrek aan eendracht, dynamiek, en visie op Aruba.

En kijk, in een paar jaar tijd kent de wereld ineens een nieuwe internationale *playground*, een nieuw toeristisch walhalla van topkwaliteit. Met de beste vijfsterrenhotels en het indrukwekkendste vermaak en entertainment op de wereld. Ik schrijf natuurlijk over Abu Dhabi in de Verenigde Arabische Emiraten. Het land werd pas zelfstandig in 1971, vijftien jaar voor de Status Aparte van Aruba. Het land kende niet slechts twee sjeikstammen zoals Aruba die heeft, het land had er maar liefst zeven. En die maakten geen ruzie en dat is nu het grote verschil. Aanvankelijk was natuurlijk de olierijkdom de echt grote bron van inkomsten, maar rond 1995 is men de economie gaan ombuigen en werd ook het toerisme ontwikkeld op een wel zeer indrukwekkende manier. Eensgezind gingen de zeven sjeikdommen aan de slag en ontwikkelden een gediversifieerde economie waarin het toerisme een steeds grotere rol speelt. De meest luxe hotels van de wereld, waaronder het zeven-sterrenhotel Emirates Palace-hotel en het Vas Marina-hotel zijn bezienswaardigheden op zich. Dat geldt ook voor het luxueuze Jumeirah hotel

dat gebouwd is in een ongelofelijke architectuur. Er is een tiental bezienswaardigheden die allen van wereldklasse zijn. De stad is wereldberoemd vanwege zijn internationale tennis- en golftoernooien en de grote Grand Prix Formule 1 autoraces. Let wel, eens was alles daar een zandwoestijn. Wat er nu staat is door mensen gecreëerd en van de grond opgebouwd. Het moge duidelijk zijn dat men daar geen tijd heeft zitten verknoeien met onderling geruzie zoals dat hier gebeurt. Men heeft daar voor een hoog kwaliteitsbeleid gekozen. Gebouwen zijn daar ontworpen zodat ze uniek zijn en hun wereldbekendheid opleveren.

Hier gaat weer een enorm lelijk gebouw de lucht in, het nieuwe Ritz-Carlton. Ritz-Carlton werd één van 's werelds beste hotelexploatanten na 1983 onder de bezielende leiding van top-hoteltier Horst Schulze. Host Marriott Corporation nam het bedrijf over in 1998, dit is een uitermate goede hotelmaatschappij die de veldslagen met Hilton, Sheraton en ook Holiday Inn overduidelijk gewonnen heeft en Holiday Inn zelfs helemaal vervangen heeft als de hotelmaatschappij met de bekendste hotelnaam. Rij in Amerika rond en het zijn overal de bekende rode Marriott-letters die opvallen waar dat vroeger de grote groene borden van Holiday Inn waren.

Een dynamische overheid die met visie het land bestuurt en het toerisme kundig en gericht begeleidt, had een veel mooier resultaat kunnen bedingen bij een uniek bedrijf zoals Ritz-Carlton, er is geen enkele steekhoudende reden om het ontwerp van weer zo'n blokkendoos of logge olifant goed te keuren. Men had dat veel beter moeten onderhandelen met Marriott en op het laatste stukje mooie strand op Palm Beach iets heel unieks moeten bouwen. Iets dat zo mooi is dat er vanzelf internationaal over geschreven en gepraat wordt waardoor de naam Aruba weer gezien wordt bijvoorbeeld in Condé Nast Traveler en Architectural

Digest, de topmagazines voor de reizigers met hoge inkomens. Er is op Aruba helaas geen eensgezinde nationale aanpak, geen nationale beleid dat met dynamiek, enthousiasme en voortvarendheid beleefd, geleefd en gerealiseerd wordt. We zitten met hobbyprojecten van een overheid die over een doorvoerhaven van kennis praat zonder dat dat iets concreets oplevert. En die het over alternatieve windenergie heeft, terwijl steeds meer blijkt dat zonne-energie de winnaar op dat terrein gaat worden. Die een nodeloos duur project wil aangaan voor een kleine nieuwe haven op Barcadera, terwijl we al een veel grotere en diepere natuurlijke haven hebben op San Nicolas. En dan gaan we luisteren naar de vier grote internationale accountantsbedrijven die ons gaan vertellen hoe we experts kunnen worden in de alternatieve energiewereld. En dan worden we door hen getraakteerd op de tien megatrends in de wereld die we al jarenlang hebben kunnen lezen op internet. Allemaal mooie theorieën ter ondersteuning van de hobby van de overheid, maar zonder enige praktische waarde. Aruba's lucht is schoon genoeg en Aruba heeft de middelen niet om de vervuilde lucht op de wereld te verbeteren. Daar moeten landen als China, India en Amerika de leiding in nemen. En de benodigde kennis voor bijvoorbeeld zonne-energie is ruimschoots aanwezig in Amerika, Spanje, Afrika, en Australië waar projecten van honderden miljarden gebouwd en in aanbouw zijn die wel degelijk tot elektriciteitsprijsverlagingen hebben geleid. Die kennis heeft Aruba niet en kan ze ook niet exporteren als hub tussen Europa en Zuid-Amerika. Helaas zien we dus dat Abu Dhabi doet wat wij kennelijk niet eensgezind kunnen. Een nationale, eensgezinde aanpak met visie en enthousiasme. Aruba faalt. Geen wonder dat ik van meerdere hoteliers hoor dat zij het slechtste en kortste winterseizoen hebben gehad en dat het toerisme terugloopt.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

voor de toekomstige landsbeplantingen.

Fata morgana in de doos van Pandora?

De berichtgeving van de overheid zou reëler en minder waarheidsarm moeten zijn en meer moreel besef en gezond verstand tonen. 'Graaien' is geen misdaad, net zo min als winstmaximalisatie, zelfverheerlijking en hebzucht. Hoe wel dit christelijke ondeugden zijn, behoren zij tot de normale menselijke eigenschappen. Menig in het nauw gebrachte 'graaier' zal vinden dat juist hém onrecht wordt aangedaan, zegt Marc Chavannes in het NRC. Geen wonder dat het schuldbesef slecht ontwikkeld is. Het graaigedrag heeft te maken met superieur denken, dat meestal inhoudt dat geen verantwoordelijkheid wordt genomen voor politieke daden. Politieke zelfverrijking moet ophouden. Als de politieke partijen met een effectief, substantieel en vooral eerlijk politiek verkiezingsprogramma zouden komen, zonder loze beloften, dan zou dat een verademing zijn.

Bestuursleden BZV mogelijk vervolgd

WILLEMSTAD — Volgens demissionair minister van Gezondheid Ben Whiteman (PS) zijn er indicaties dat leden van het bestuur van Bureau Ziektekostenvoorzieningen (BZV) civielrechtelijk of strafrechtelijk vervolgd kunnen worden. “Statutair gezien zijn er beslissingen genomen die niet door de beugel kunnen”, aldus Whiteman afgelopen donderdag tijdens de wekelijkse persconferentie van de ministerraad.

De minister en het BZV-bestuur liggen sinds het begin van dit jaar met elkaar overhoop. De bestuursleden zouden zich volgens minister Whiteman schuldig hebben gemaakt aan zelfverrijking. Ook zou de afvloeiingsregeling voor het overtoollige personeel niet marktconform zijn geweest. Op 15 maart besloot Whiteman persoonlijk te interveniëren. De bestuursleden

kregen een toegangsverbod voor de BZV-panden opgelegd. Het bestuur zou volgens de minister namelijk niet meewerken aan het onderzoek van overheids-accountantsbureau Soab bij BZV. De voorlopige onderzoeksresultaten lagen diezelfde avond op straat. De bestuursleden die onder vuur liggen, Ali Abdala en Milton Yarzagaray, hebben het Soab-rapport zelf naar

de media verstuurd. Volgens Whiteman is het geen usance dat tijdens een lopend onderzoek de bevindingen publiekelijk worden gemaakt.

PSB Bank

Ook demissionair minister-president Daniel Hodge (PS) bevestigde dat het ongebruikelijk is dat klantgegevens op straat komen te liggen. De regeringsleider van het zakenkabinet is zijdelings ook bij het BZV-conflict betrokken. Een deposito van 8 miljoen gulden van BZV bij de Postspaarbank heeft voor ophef gezorgd. Hodge, die tijdelijk zijn baan als directeur van de PSB Bank heeft opgezegd voor zijn rol als premier, heeft toenter-

tijd BZV benaderd om te beleggen. Volgens Hodge is dit echter niet gewoon. “Praktisch alle overheidsinstanties hebben fondsen bij de PSB Bank. Dat is niet ongevoel. Zo strijken ze meer rente op.”

De premier kon niet uit zijn hoofd zeggen hoe het proces heeft plaatsgevonden. Wel wist hij te vertellen dat de bank een pro-actief beleid heeft om instellingen met een hoge liquiditeit te benaderen. In advertenties stimuleert de bank spaargedrag. Grote klanten met een hoge liquiditeit worden echter direct benaderd. Ook zou er sprake zijn van onderling leenverkeer tussen banken.

Eén jaar Family Room



Foto: Edsel Simbo

Mariniers doneerden speelgoed voor de Family room.

WILLEMSTAD — Ronald McDonald House Charities vierde donderdag het eenjarig bestaan van de Ronald McDonald Family Room bij de kinderafdeling van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos).

Ter gelegenheid van deze verjaardag doneerde een peloton van de Marine speelgoed en mocht de organisatie een symbolische cheque van ruim 43.000 gulden in ontvangst nemen.

Dat bedrag is opgehaald tij-

dens de McHappy Day. Sinds de Family Room in gebruik is, heeft het fonds meer dan 1200 gezinnen kunnen bijstaan wier kind in het ziekenhuis opgenomen moest worden. Er zijn drie slaapkamers, een woonkamer, keuken en eetkamer, een was-

serette en opslagkamer ter beschikking. Naast de Family Room is er voor de kinderen ook een speelruimte. Behalve speelgoed staan er ook computers met internet en twee televisies met Wii en andere spelletjes.

Er zijn 168 Ronald McDonald Family Rooms in 21 landen en regio's, waarvan 16 in Latijns-Amerika, inclusief die in het Sehos.

Simadan bij Club Union

WILLEMSTAD — Club Union Boneriano en de Landsloterij houden morgen de traditionele Simadan Mayó. De start is om vier uur 's middags bij het pompstation van Muizenberg.

Van daaruit trekt de kleurrijke optocht naar Club Union Boneriano in Suffisant. De muziek wordt verzorgd door Grupo Karabela, Hóben na Timon, DJ Black en Grupo Kompêr. De simadan is dit jaar opgedragen aan Peppie Sluis en Sandra Felisia, twee personen die veel hebben bijgedragen aan de Simadan Mayó. Bij Club Union Boneriano is het mogelijk om tijdens dit evenement loten van de Landsloterij te kopen. Tevens wordt er vanaf vroeg krioyoeten verkocht. De entree aan de deur bedraagt 10 gulden, kinderen tot 12 jaar betalen 5 gulden toegang. In de voorverkoop bij Beep Beep kosten kaartjes 7,50 gulden. Meer informatie via telefoonnummer 694-2567 of 869-5666.

Koken met Curgas



WILLEMSTAD — Gasdistributeur Curgas wil de banden met zijn clientèle aanhalen. Dat doet het bedrijf door directer met ze te communiceren en zijn zichtbaarheid bij evenementen te vergroten, zoals onlangs bij Building Depot waar drie internationale topchefs van tv-zender HGTV een kookpresentatie hebben gehouden. Curgas leverde het kookgas voor het evenement. Bezoekers konden meedoen aan een loting van Curgas met als prijs een gascilinder van 100 lbs. Aan het eind van het evenement werden de namen van de vijf winnaars getrokken. Op de foto zijn de winnaars samen met Curgas-manager Elfried Paulina en Curgas-supervisor Mavis Bernardus bij het kantoor in Muizenberg te zien.

In eerste twee maanden 2013

5 procent meer verblijfstoeristen

WILLEMSTAD — Uit voorlopige data van de Curaçao Tourist Board (CTB) blijkt dat er over de eerste twee maanden van 2013 een toename van 5 procent is geregistreerd aan verblijfstoeristen die het eiland bezochten. In totaal waren dat er 72.687 vergeleken met de 69.530 toeristen in de periode januari en februari van het voorgaande jaar.

Vanuit Europa werd dit jaar een toename van 7 procent waargenomen met 33.841 bezoekers. In de maanden februari en januari van 2012 waren dat er nog 31.405. Het aantal verblijfstoeristen uit de Noord-Amerikaanse regio nam met 1 procent toe gedurende de eerste twee maanden van dit jaar.

Vanuit de Zuid-Amerikaanse regio nam het aantal verblijfsbezoeken toe met 27 procent, met 19.802 toeristen in de eerste maanden van 2013. In 2012 waren dat er nog 15.539. Curaçao heeft in de eerste twee maanden van 2013 5

procent minder Caribische toeristen mogen ontvangen. Dit jaar kwam het totaal op 5.195 bezoekers, vergeleken met 5.479 bezoekers in januari en februari 2012.

Het aantal overnachtingen op het eiland nam in de bovengenoemde periode van dit jaar met 2 procent af. In totaal hebben de toeristen 655.824 nachten op het eiland doorgebracht, vergeleken met 669.478 overnachtingen in de eerste maanden van 2012.

Cruisepassagiers

Het aantal cruisepassagiers dat de gelegenheid kreeg om Curaçao nader te verkennen, is in de eerste twee maanden gestegen met een percentage van 15. In het jaar 2012 werden er in de maanden januari en februari in totaal 150.796 cruisepassagiers geregistreerd, terwijl dat er in dezelfde periode van dit jaar 172.697 waren. Het aantal cruiseschepen dat op het eiland aanmeerde nam toe gedurende de eerste maanden van dit jaar, van 114 naar 144.

Loods en kantoor ruimte per direct te huur op Industripark “veeris” naast “Sambil”

- Loodsruimte: 150 m2 voorzien van twee roldeuren.
- 68 m2 Kantoor ruimte op de tweede verdieping met een aparte ruimte spreekkamer en een aparte ruimte voor server/archief.
- Data / telefoon / stroom aansluitingen op diverse plekken aanwezig.

Voor informatie: 66 39 468

Valse geruchten over Statenlid Sulvaran

WILLEMSTAD — Noch de politie noch justitie verricht onderzoek naar geruchten over omkoping van onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran. Ook is er geen aangifte gedaan tegen het Statenlid met betrekking tot een zedendelict. Dat meldt hoofdofficier

van justitie Heiko de Jongh in een brief aan Sulvaran. De laatste had De Jongh op 25 februari gevraagd of er tegen hem aangiftes waren gedaan naar aanleiding van omkoping of een zedendelict. De reden van de vragen zijn geruchten die over Sulvaran de

ronde doen. Valse geruchten, zoals het Statenlid zelf zegt. Zo zou Sulvaran geld hebben aangenomen om uit de PAR-Statenfractie te stappen en de coalitie PS/PAIS/PNP te steunen. Sulvaran zegt dat hij die beslissing naar eer en geweten en zonder ruggespraak heeft genomen, zoals de wet dat stelt. Een tweede vals gerucht over Sulvaran dat naar buiten is gebracht, gaat over een vermeende aangifte tegen hem omdat hij een affaire zou hebben met een jonge dame. De naam van de vader van de dame waarmee Sulvaran de affaire zou hebben gehad en die de aangifte zou hebben

gedaan, is nooit genoemd. Volgens Sulvaran is het doel van de geruchten puur om zijn goede naam aan te tasten en om een wig te drijven tussen hem en zijn familie. Hij verdenkt personen gelieerd aan de politieke partij MFK en de politieke leider van die partij van deze praktijken, waarbij gebruik wordt gemaakt van de sociale media. In een brief van 28 maart bevestigt de hoofdofficier van justitie dat er geen onderzoek naar Sulvaran loopt en dat er geen aangiften tegen hem zijn gedaan.

De mannen schoten gericht op Martina en liepen daarna weg. De agenten konden ter plekke zien dat de man diverse schotwonden had in zijn bovenlichaam en gezicht. Er is een groot aantal lege patronen naast het lichaam gevonden. Die zijn in beslag genomen voor verder onderzoek door het Recherche-team. Ook het lichaam werd in opdracht van het Openbaar Ministerie (OM) in beslag genomen. Over het motief van de schietpartij tast de politie nog in het duister.

De politie roept iedereen die iets van deze moord afweert op om contact op te nemen met de Recherche-afdeling op de telefoonnummers 866-6219, 866-6221 en 911 of de anonieme tiplijn 108.

Advertenties Curaçao

AL **AUTOLEASE**
CURAÇAO
www.autoleasecuracao.com

3 SLAAPKAMER APPARTEMENT TE HUUR CAS GRANDI (1800,-)

Ongemeubileerde benedenwoning met grote tropische tuin te huur in rustige en veilige wijk Cas Grandi dichtbij Jan Thiel.

- 3 slaapkamers (2 met airco)
- 1 badkamer
- tuin + deepwell
- incl TDS
- prijs: 1800,- Ang exclusief water/elektra

Beschikbaar per direct!

Deze woning ligt in het hoger gelegen deel van Cas Grandi met mooi uitzicht richting de zee vanaf de porch. De woonruimte is ongeveer 100 m2 en rondom de woning ligt een mooi aangelegde tropische tuin (+/- 160 m2 en elk jaar verse mango's!) voorzien van een deepwell met dripsysteem (huisdier toegestaan). Via de overdekte buitenporch bereikt u de woonkamer met openslaande deuren naar de porch en open keuken. Na de keuken bevinden zich 3 slaapkamers (2 met airco) en een ruime badkamer met douche en toilet en een opslagruimte (trappengat). De woning is net geschilderd en verkeert in uitstekende staat. Beschikbaar per direct. Wasmachine, koelkast, magnetron, gaskookplaat aanwezig.

Maak een afspraak voor een bezichtiging via 5102030 of mail voor info naar: info@curacaovastgoed.com

PAR

UITNODIGING

Het bestuur van de PAR nodigt u uit voor een **Algemene Leden Vergadering op donderdag 18 april 2013** om 19.00 uur te SEDE, Fokkerweg 28 B.

Agendapunten:

1. Opening
2. Goedkeuring agenda en mededelingen
3. Introductie door de voorzitter
4. Verslag van de secretaris
5. Financieel verslag
6. Begroting 2013
7. Verkiezing bestuursleden
8. Rond vraag
9. Sluiting

Conform artikel 31 van de Statuten en artikel 17 van het Huishoudelijk Reglement zullen de relevante documenten ter inzage liggen bij het partijgebouw te Fokkerweg vanaf 11 april 2013 tussen 13.00 uur en 17.00 uur.

Voorzitter,
Zita Jesus-Leito

Sekretaris,
George Lichtveld

Excuus Ikea voor varkensvlees in elandlasagne



Foto: Johannes Cleris / AFP

Ikea in Malmö, Zweden.

AMSTERDAM — Ikea Nederland verontschuldigt zich voor het feit dat er mogelijk varkensvlees heeft gezeten in elandlasagne die als diepvriesmaaltijd in de Ikea-winkels ligt.

Een woordvoerder zegt te begrijpen dat het eten van varkensvlees voor religieuze

groeperingen als joden en moslims niet acceptabel is. Hij benadrukt dat het woonwarenhuis er alles aan doet om herhaling te voorkomen. Daarom is de elandlasagne in alle vestigingen tijdelijk uit de schappen van de 'Swedish Food Market' gehaald.

Kortgeleden ontdekten on-

derzoekers in België dat er sporen van varkensvlees zaten in één testportie van de elandlasagne. Ook al gaat het volgens de woordvoerder om een bijzonder kleine hoeveelheid (1,4 procent), toch wordt het product uit voorzorg nu niet verkocht. Onderzocht wordt waar het vlees vandaan is gekomen. Volgens Ikea in België is er

overigens geen sprake van voedsel fraude, maar van 'besmetting'. In de fabriek is mogelijk eerst een voedingsproduct verwerkt waar varkensvlees in zat. Sporen daarvan zijn ook in de elandlasagne terechtgekomen. De Belgische woordvoerder benadrukt dat er op geen enkel ogenblik een gevaar voor de gezondheid van eters van de lasagne geweest is. Eerder werden bij Ikea al de gehaktballetjes uit de verkoop gehaald, omdat in één partij paardenvlees was gevonden.

RIJSWIJK — In het eerste kwartaal van dit jaar zijn 51 kinderopvangbedrijven failliet gegaan. Dat is bijna drie keer zo veel als vorig jaar in dezelfde periode. Dat blijkt vandaag uit cijfers van de Kamer van Koophandel.

In 2012 gingen in het eerste kwartaal achttien bedrijven in de kinderopvang over de kop. Het totale aantal faillissementen in die branche lag vorig jaar op 73. Door bezuinigingen op de kinderopvangtoeslag is de opvang een stuk duurder geworden. Ouders maken er daarom steeds minder gebruik van, met leegloop bij de kinderdagverblijven tot gevolg. De Brancheorganisatie Kinderopvang is niet verbaasd

over het hoge aantal faillissementen. "Het gaat heel hard. Organisaties moeten gedwongen personeel ontslaan of zelfs hun deuren sluiten.

De ontwikkelingen zijn dramatisch voor de sector", zegt een woordvoerder. Door de verlaging van de kinderopvangtoeslag zoeken ouders naar alternatieve vormen van opvang, zoals opa's en oma's die oppassen.

Werkloosheid
Niet alleen de bezuinigingen zijn het probleem, stelt de brancheorganisatie. Ook de toenemende werkloosheid is een oorzaak. Ouders die hun baan kwijtraken, hebben namelijk na drie maanden geen recht meer op de toeslag. De vraag naar het aantal opvanguren nam eind 2012 met 10 tot 15 procent af, geeft de brancheorganisatie aan. In het eerste kwartaal van dit jaar ging daar nog eens 10 procent vanaf. "Een grote klapper. We hopen dat de vraag in de loop van het jaar weer stabiliseert, zoals andere jaren het geval was", zegt de woordvoerder.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 18 april 2013** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 320 m2, gelegen te Brazil in Aruba, zoals nader omschreven in meetbrief nummer 213 van 22 augustus 1950, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Brazil 37-A". **Inzetprijs: Afl. 108.000,--**



- het recht van erfpacht tot 2 februari 2055 op een perceel domeingrond, groot 946 m2, gelegen te Bubali in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie K nummer 2461** (leeg perceel). **Inzetprijs: Afl. 135.000,--**

- het recht van erfpacht tot 7 maart 2021 op een perceel domeingrond, groot 601 m2, gelegen aan de Dadelstraat te Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste **Afdeling Sectie C nummer 860**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Dadelstraat 46". **Inzetprijs: Afl. 135.000,--**



- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 1.300 m2, gelegen te Santa Lucia in Aruba, zoals omschreven in delimitatiebrief nummer 32 van 3 augustus 2001, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie B nummer 71, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Santa Lucia 4". **Inzetprijs: Afl. 455.000,--**



- het recht van erfpacht tot 19 maart 2040 op een perceel domeingrond, groot 932 m2, gelegen te Balashi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling sectie G nummer 269**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Balashi 97". **Inzetprijs: Afl. 155.000,--**



- het recht van erfpacht tot 15 oktober 2052 op een perceel 1.305 m2, gelegen te Bubali op Aruba, kadastraal bekend **Afdeling Sectie K nummer 1267**, met de zich daarop bevindende betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Bubali 74-F". **Inzetprijs: Afl. 215.000,--**



- het recht van erfpacht tot 16 september 2058 op een perceel domeingrond, groot 603 m2, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 47 van 25 maart 1998, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Mangazina 31". **Inzetprijs: Afl. 156.000,--**



- het recht van erfpacht tot 15 maart 2048 op een perceel domeingrond, groot 754 m2, gelegen te Hooiberg in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie R nummer 1027**, met de zich daarop bevindende betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Hooiberg 76-A". **Inzetprijs: Afl. 265.000,--**



- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 1.885 m2, gelegen te Sabania Abou in Aruba, zoals omschreven in een particulier meetdocument nummer WLA/072 de dato 27 maart 1996, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie B nummer 828, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Sabania Abou 30-G". **Inzetprijs: Afl. 295.000,--**



De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Rotterdam waarschuwt Roemenen en Bulgaren

ROTTERDAM — Rotterdam wil voorkomen dat kansarme Roemenen en Bulgaren de kansarme wijken van de havenstad gaan bevolken, nu ze zich vanaf 1 januari 2014 zonder werkvergunning in landen in de Europese Unie kunnen vestigen.

Burgemeester Ahmed Aboutaleb en wethouder Hamit Karakus (arbeidsmigranten) namen de afgelopen dagen poolshoogte in Roemenië en Bulgarije. De Roemeense en Bulgaarse autoriteiten denken dat niet heel veel extra landgenoten naar Nederland verhuizen voor werk. Rotterdam denkt daar anders over, maakte wethouder Karakus gisteren duidelijk. Hoeveel extra mensen dat worden, durft hij niet in te schatten, ook omdat vooral de Roemenen zich in eerste instantie richten op Italië en Spanje. In Rotterdam leven nu naar schatting 7000 Roemenen, van wie er zich 900 hebben ingeschreven bij de ge-

meente, en 7500 Bulgaren, van wie er 2500 staan geregistreerd. "We willen gaan sturen op de instroom. Dat kan onder meer op inkomen en op basis van leefstijlen: bijvoorbeeld geen gezinnen in flats waar alleenstaanden wonen", aldus Karakus. Hij vindt dat de Rotterdammers geen last mogen krijgen van tijdelijke arbeidsmigranten.

Huisjesmelkers
Karakus wil ook potentiële arbeidsmigranten in Roemenië en Bulgarije waarschuwen voor huisjesmelkers en malafide uitzendbureaus. "We denken aan het maken van een zwarte lijst met uitzendbureaus, die daar wordt

gepubliceerd. Daarnaast moeten ervaringsdeskundigen uit de landen zelf de potentiële arbeidsmigranten gaan vertellen dat het soms beter is om niet hier naartoe te komen", aldus Karakus.

De wethouder wil problemen die kunnen ontstaan met een nieuwe stroom aan arbeidsmigranten direct de kop indrukken. Daarom is hij tevreden over de Oost-Europese Migrantenop, die minister Lodewijk Asscher van Sociale Zaken in september houdt. Karakus wil daar vooral duidelijk maken dat Europa het geld voor Roemenië en Bulgarije in de regio zelf moet verdelen, 'omdat het dan ook pas op de goede plaats terechtkomt'. "En dat mensen dus vooral daar worden geholpen, want dat is het allerbeste, ook voor het land zelf."

Duizenden bij manifestatie thuiszorg

DEN HAAG — Rond de 6000 thuiszorgmedewerkers uit heel Nederland zijn vandaag bijeengekomen op het Haagse Malieveld. Ze houden een manifestatie tegen de bezuinigingen op de thuiszorg die het kabinet wil doorvoeren.

Dat heeft een woordvoerder van Abvakabo FNV gezegd. FNV-voorzitter Ton Heerts heeft de demonstranten op het Malieveld verwelkomd en toegesproken. Vervolgens liepen de thuiszorgmedewerkers in een optocht naar het Lange Voorhout. Daar heeft staatssecretaris Martin van

Rijn (VWS) een toespraak gehouden en een petitie aangenomen met 100.000 handtekeningen. Die werd hem overhandigd door Corrie van Brenk, de voorzitter van Abvakabo FNV.

In februari waren zo'n 1600 bezorgde thuiszorgmede-

werkers uit het hele land in Nieuwegein bij elkaar. Ze debatteerden toen met politici over de kabinetsplannen voor de thuiszorg. Vanaf 2014 mogen gemeenten geen huishoudelijke verzorging meer geven aan nieuwe cliënten. Een jaar later vervalt deze zorg helemaal.

"Dit is funest voor ouderen die dankzij huishoudelijke zorg en dagbesteding nu nog thuis wonen", zegt de Unie KBO.

op zoek naar bevestiging. Volgens de Indiase politie was de Nederlander 's nachts de woonboot ontvlucht met alleen zijn paspoort bij zich. Het bootje waarmee hij wegvoer zou zijn gekapseisd, waardoor hij naar de kant moest zwemmen. Hij werd uiteindelijk aangehouden in de plaats Qazigund, op ongeveer 100 kilometer afstand van het Dal-meer waar de woonboot lag. De stad Srinagar is een populaire toeristenbestemming. De vele oude woonboten in het gebied zijn in trek bij reizigers.

Nederlander vast na dood Britse in India

NEW DELHI — Een Nederlandse man is in het Indiase deel van Kasjmir gearresteerd in verband met de dood van een Britse vrouw. Dat meldden Britse en Indiase media vandaag.

De 24-jarige vrouw werd dood aangetroffen op een woonboot in de stad Srinagar. Ze zou zijn omgebracht met meerdere messteken. De deur van haar kamer zou geforceerd zijn. De Nederlander verbleef ook op de woonboot, maar wel in een andere kamer. Het zou gaan om Richard de W., meldde het persbureau IANS. De Britse zender Sky News meldde dat de politie een

tweede man heeft aangehouden. Het gaat om de zoon van de Indiase eigenaar van de woonboot. Hij wordt verhoord. Volgens Sky News heet het slachtoffer Sarah Groves. Het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken kan de arrestatie van de Nederlander en zijn identiteit niet bevestigen. Volgens de BBC is ook het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken nog

schrijft hij vandaag in een brief in De Telegraaf. Poetin brengt maandag een eendaags bezoek aan Nederland in het kader van het Nederland-Ruslandjaar. In de brief refereert hij niet alleen aan

culturele en economische samenwerking. Ook schrijft Poetin dat de Russen 'trots zijn op de roemrijke gemeenschappelijke geschiedenis met Nederland'.

Nederland-Ruslandjaar

Ruim 400 musea doen mee aan 32e Museumweekend

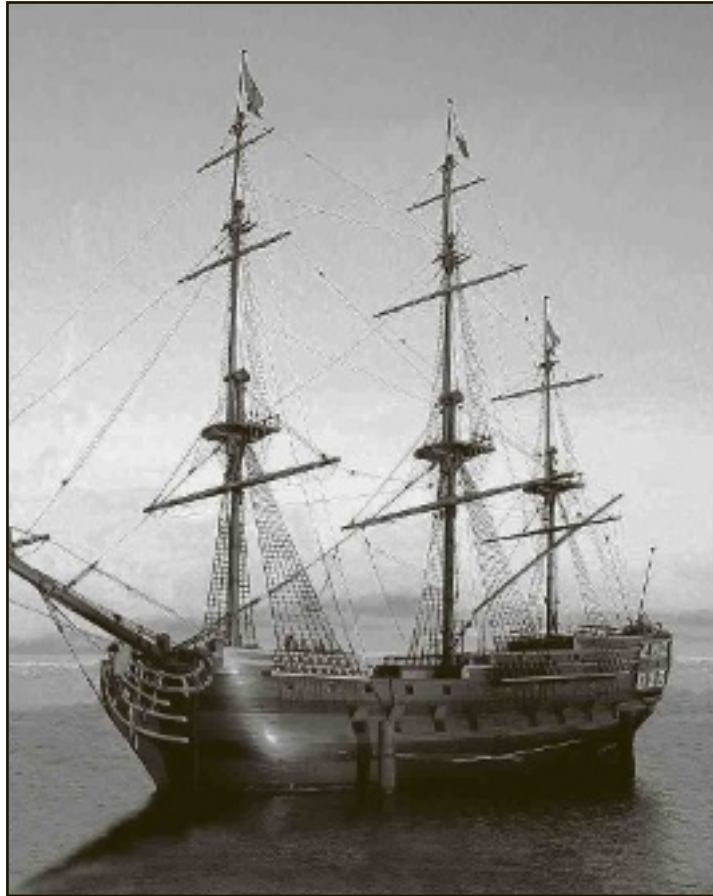


Foto: S. Stepp

Dit schip is een exacte kopie van het beroemde VOC-schip de 'Amsterdam' dat in 1749 al op zijn eerste reis verging. De Amsterdam is een van de pronkstukken van het Scheepvaartmuseum.

AMSTERDAM — Ruim 400 musea stellen vandaag en morgen hun deuren wagenwijd open voor het publiek tijdens de 32e editie van het Museumweekend. Bij veel musea mogen mensen voor slechts 1 euro naar binnen.

Bij sommige musea is de toegang gratis. Het thema van het Museumweekend dit jaar is 'Doe een museum'. Rond dit thema organiseren talloze instellingen 'doe-het-zelf-activiteiten'. Zo kunnen bezoekers van het Scheepvaartmuseum in Amsterdam op het VOC-schip de 'Amsterdam' door het ruim kruipen

of een kanon afschieten. Dit schip is een exacte kopie van het beroemde VOC-schip dat in 1749 al op zijn eerste reis verging. De originele Amsterdam zeilde de Noordzee op en in een storm brak het roer af. De schipper besloot het schip te laten stranden op de Engelse zuidkust. Hij hoopte zo de mensen aan boord, de lading



Foto: Eddo Hartmann

De binnenplaats (dak van het Zeemagazijn) van het Scheepvaartmuseum in Amsterdam.

en het schip te redden. Archeologen hebben later in het wrak veel gegevens gevonden over de bouw van VOC-schepen, de lading en het leven aan boord.

In het Rijksmuseum Volkenkunde in Leiden verzorgen de Kwakwaka'Wakw indianen uit Canada workshops en demonstraties. Ook het Stedelijk Museum in Amsterdam doet

sinds jaren weer mee aan het evenement, al moeten mensen er wel de reguliere toegangsprijs betalen.

Het Museumweekend trok vorig jaar ruim 1 miljoen bezoekers. Het evenement is een initiatief van de Nederlandse Museumvereniging, die vooral mensen probeert binnen te halen die niet of bijna nooit een museum bezoeken.

Groot onderzoek naar gevaarlijke EHEC-darmbacterie

GRONINGEN — Een grootschalig onderzoek naar de gevaarlijke darmbacterie EHEC is de afgelopen week in de regio's Groningen, Drenthe en Rotterdam van start gegaan.

Een jaar lang zullen er tests worden uitgevoerd op de ontlasting van ongeveer 25.000 patiënten die zich bij de huisarts hebben gemeld met ernstige diarree. Dat heeft het Universitair Medisch Centrum Groningen (UMCG) vandaag bekendgemaakt. EHEC is een variant van de relatief ongevaarlijke darmbacterie STEC. Tot nu toe werd niet specifiek getest op EHEC. Deze bacterie kan

naast bloederige diarree en dikkedarmontsteking ernstige complicaties veroorzaken, waarvoor ziekenhuisopname nodig kan zijn. De onderzoekers verwachten dat het bij 2 tot 3 procent van alle STEC-besmettingen om een EHEC-infectie gaat.

Duitsland
In Duitsland was in 2011 een grote EHEC-uitbraak. Daarbij werden ruim 4000

mensen ziek en overleden 52 mensen. Als een dergelijke uitbraak in Nederland had plaatsgevonden, was de kans groot geweest dat dit pas laat was ontdekt. "De meeste Nederlandse laboratoria hadden niet de tests om deze variant te kunnen vinden", stellen de onderzoekers. Na afloop van het onderzoek geven de onderzoekers adviezen voor preventie en bescherming van de volksgezondheid tegen EHEC. Ook kijken zij in welke gevallen het nodig is om te testen op de bacterie.

OM begint onderzoek naar cyberaanval banken

DEN HAAG — Het Openbaar Ministerie (OM) begint een strafrechtelijk onderzoek naar de cyberaanval, die gisteren Nederlandse banken in de problemen bracht.

Het onderzoek wordt uitgevoerd door het team High Tech Crime van de politie onder gezag van het landelijk parket. Dat maakte een woordvoerder van het OM vandaag bekend. ING kondigde vandaag aan

aangifte te gaan doen naar aanleiding van de aanval. In afwachting van de aangifte beginnen politie en OM alvast met het onderzoek. Door de zogenoemde DDoS-aanval was internetbankieren niet mogelijk en werden de si-

te van ING en die van andere banken bestookt met zo veel dataverkeer, dat ze daardoor nauwelijks bereikbaar waren. Ook het betalingssysteem iDeal was getroffen en lag er lange tijd uit. ING kampte vandaag nog met de naweeën. De Nederlandse Vereniging van Banken benadrukt dat de websites van banken niet zijn gehacked.

Excellent Business Opportunity in Aruba

FOR SALE

Currently operating sailing charter/watersport N.V. in good standing with Article 18. Trademarked name with fantastic reputation on trip adviser. Existing customer clientele.

For more information contact
Tel: (297)- 594-8550

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP	6:30-7:25 N.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Creole	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
---	---	---

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 N.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TIO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

ARUBAANSE KUNSTKRING

presenteert met medewerking van
het Prins Bernard Cultuur Fonds CG
een concert van

Jorg, tenor, en Harold Martina, pianist
met klassieke werken en wereldmuziek

op woensdag 10 april 2013
om 20.00u. in Cas di Cultura

Entreprijs algemeen: Afl. 35,-; leden Afl. 30,-
en jeugdkaarten Afl. 15,-.

Kaarten (alleen algemene) zijn verkrijgbaar bij
de boekhandels De Wit Van Dorp en
Plaza Bookshop, ook vóór het concert indien
nog voorradig.

Sponsors: Manchebo Beach Resort,
Honorair Consulaat van
Israel, Setar en De Wit & Van Dorp Stores

Een goede baas zorgt dat zijn huisdier in de tuin blijft



Bescherm U ook Uw dier?

MAAK DEEL UIT VAN DE OPLOSSING

WEES VERANTWOORDELIJK

Mi Compromiso en Bienestar di Nos Bestianan



PRO-TEC Mechanical Contractors N.V.
is vertegenwoordiger van TRANE en
MITSUBISHI Air-conditioning voor ARUBA,
BONAIRE en CURACAO.



VOOR ONZEVESTIGING OP ARUBA
ZIJN WE MET SPOED OP ZOEK NAAR EEN:

(VOORMAN) KOEL- MONTEUR

De medewerker is in staat om zelfstandig airco
installaties te installeren of te begeleiden gebruik
makend het juiste gereedschap en volgens instructie
van de fabrikant.
De dagelijkse werkzaamheden zullen bestaan uit
onderhoud,- installatie en reparatie werkzaamheden.
Van split , centrale en VRF installaties.

Vereisten:

- Ruime ervaring (min 5 jaar) in het installeren, service en onderhouden van diverse a/c systemen
- LTS of MTS opleiding niveau
- Goede communicatieve en administratieve vaardigheden
- Kennis van installatie en reparatie procedures
- Kennis van elektrische en mechanische installaties
- Kennis van koude middelen
- Basis kennis van computer programma's, email, Word, Excel, Acrobat (pdf)
- Rijbewijs (B)
- Nauwkeurig en betrouwbaar

Solliciteren via e-mail:
hrm@protecaruba.com

Avenida Milio Croes 70A
(Behind Home & Nature)
T: 582 0787 • www.protecaruba.com

Caribbean Cinemas THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA NOW YOU CAN BUY YOUR TICKETS ONLINE USING cinemaexpress AT CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA 586 - 0074 APRIL 4 - 10 ENJOY YOUR MOVIE WITH	
NEW THIS WEEK EMI DEAD With Spanish Subtitles Thurs 3:10 / 5:20 / 7:30 / 9:40 Fri & Sat 3:10 / 5:20 / 7:30 / 9:40 / 11:50 Sun & Hol 3:10 / 5:20 / 7:30 / 9:40 Mon - Wed 5:20 / 7:30 / 9:40	Jane Levy Jessica Lucas EMI DEAD With Spanish Subtitles Thurs 3:10 / 5:20 / 7:30 / 9:40 Fri & Sat 3:10 / 5:20 / 7:30 / 9:40 / 11:50 Sun & Hol 3:10 / 5:20 / 7:30 / 9:40 Mon - Wed 5:20 / 7:30 / 9:40
NEW THIS WEEK JURASSIC PARK 3D With Spanish Subtitles Thurs 3:30 / 6:15 / 9:00 Fri & Sat 3:30 / 6:15 / 9:00 / 11:45 Sun & Hol 3:30 / 6:15 / 9:00 Mon - Wed 4:00 / 6:15 / 9:00	Sam Neill Jeff Goldblum JURASSIC PARK 3D With Spanish Subtitles Thurs 3:30 / 6:15 / 9:00 Fri & Sat 3:30 / 6:15 / 9:00 / 11:45 Sun & Hol 3:30 / 6:15 / 9:00 Mon - Wed 4:00 / 6:15 / 9:00
NEW THIS WEEK THE INCREDIBLE BURT WONDERSTONE With Spanish Subtitles Thurs 4:35 / 9:30 Fri & Sat 4:35 / 9:30 / 11:45 Sun & Hol 4:35 / 9:30 Mon - Wed 4:35 / 9:30	Steve Carell Jim Carey THE INCREDIBLE BURT WONDERSTONE With Spanish Subtitles Thurs 4:35 / 9:30 Fri & Sat 4:35 / 9:30 / 11:45 Sun & Hol 4:35 / 9:30 Mon - Wed 4:35 / 9:30
NEW THIS WEEK BEAUTIFUL CREATURES With Spanish Subtitles Thurs 2:00 / 6:50 Fri & Sat 2:00 / 6:50 Sun & Hol 2:00 / 6:50 Mon - Wed 5:50	Alden Ehrenreich Alice Englert BEAUTIFUL CREATURES With Spanish Subtitles Thurs 2:00 / 6:50 Fri & Sat 2:00 / 6:50 Sun & Hol 2:00 / 6:50 Mon - Wed 5:50
 GI JOE RETALIATION Reg. Version With Spanish Subtitles Thurs 3:15 / 5:40 / 8:05 Fri & Sat 3:15 / 5:40 / 8:05 / 10:30 Sun & Hol 3:15 / 5:40 / 8:05 Mon - Wed 5:40 / 8:05	Dwayne Johnson Bruce Willis GI JOE RETALIATION 3D Version With Spanish Subtitles Thurs 3:15 / 5:40 / 8:05 Fri & Sat 3:15 / 5:40 / 8:05 / 10:30 Sun & Hol 3:15 / 5:40 / 8:05 / 10:30 Mon - Wed 5:40 / 8:05 / 10:30
Saoirse Ronan Max Irons THE HOST With Dutch Subtitles Thurs 1:50 / 4:25 Fri & Sat 1:50 / 4:25 Sun & Hol 1:50 / 4:25 Mon - Wed 4:25	Morgan Freeman Gerard Butler OLYMPUS HAS FALLEN With Dutch Subtitles Thurs 1:55 / 4:05 / 6:40 / 9:15 Fri & Sat 1:55 / 4:05 / 6:40 / 9:15 / 11:50 Sun & Hol 1:55 / 4:05 / 6:40 / 9:15 Mon - Wed 4:05 / 6:40 / 9:15
Jurnee Smollett-Bell Lance Gross TYLER PERRY'S TEMPTATION CONFESSIONS OF A MARRIAGE COUNSELOR With Spanish Subtitles Thurs 7:00 / 9:25 Fri & Sat 7:00 / 9:25 / 11:50 Sun & Hol 7:00 / 9:25 Mon - Wed 7:00 / 9:25	Nicolas Cage Emma Stone CRUDDS 3D Version With Spanish Subtitles Thurs 2:00 / 4:00 / 6:15 / 8:30 Fri & Sat 2:00 / 4:00 / 6:15 / 8:30 / 10:45 Sun & Hol 2:00 / 4:00 / 6:15 / 8:30 Mon - Wed 4:00 / 6:15 / 8:30
STARTING THURSDAY APRIL 11 Dwayne Johnson Susan Sarandon SNITCH With Spanish Subtitles Thurs 2:00 / 4:00 / 6:15 / 8:30 Fri & Sat 2:00 / 4:00 / 6:15 / 8:30 / 10:45 Sun & Hol 2:00 / 4:00 / 6:15 / 8:30 Mon - Wed 4:00 / 6:15 / 8:30	

Consument profiteert niet van ABB-voordeel



Voorzitter van consumentenbond Unkobon, Celia Fernandes Pedra, overhandigt het rapport over het monitoren van de prijzen in de winkels aan gezaghebber, Lydia Emerencia.

KRALENDIJK — Supermarkten op Bonaire lijken geen haast te maken met het doorgeven van het voordeel van de verruiming per 1 januari van de ABB-vrijstelling aan de consument. Dit blijkt uit de 'ABB monitor 2012-2013' van consumentenbond Unkobon, die gisteren werd gepubliceerd.

Een exemplaar daarvan werd gisteren door Unkobon-voorzitter Celia Fernandes Pedra aan gezaghebber Lydia Emerencia aangeboden. Unkobon roept de supermarkten op om hun maatschappelijke verantwoordelijkheid te nemen en het voordeel volledig door te berekenen in de prijzen. Per 1 januari 2013 werden veel levensmiddelen vrij-

gesteld van de 8 procent Algemene Besteding Belasting (ABB), die tot die datum werd geheven bij invoer of bij productie op Bonaire. Om te controleren of de belastingverlaging in de prijzen is doorberekend, zijn vrijwilligers van consumentenbond Unkobon in de laatste week van november 2012 en in de eerste weken van februari 2013 de winkels ingegaan om prijzen van een groot aantal levensmiddelen te noteren. Er zijn dertien grote en kleinere supermarkten bezocht, waarvan drie in Rincon. Geen enkele van de bezochte supermarkten heeft het voordeel van de verruiming per 1 januari van de ABB-vrijstelling volledig aan haar klanten doorgegeven. Uit de steekproef van de bond blijkt dat prijsdalingen

in een deel van het assortiment werden gecompenseerd door prijsstijgingen in een ander deel. Gemiddeld over alle onderzochte supermarkten werd slechts 17 procent van het ABB-voordeel doorgegeven aan de consument. Bij de kleine supermarkten is een mogelijke oorzaak voor dit lage percentage dat het laatste waarnemingsmoment van Unkobon nog te vroeg was om de oude voorraden weg te werken. Dit argument gaat veel minder tot niet op voor grotere supermarkten met een hoge omzetsnelheid. Per saldo kreeg de consument slechts bij één supermarkt, Warehouse Bonaire, het voordeel grotendeels toebedeeld in de vorm van lagere gemiddelde prijzen. Om inzichtelijk te maken in hoeverre de supermarkten de ABB-verruiming hebben doorgevoerd, heeft Unkobon de gemiddelde prijsdaling per supermarkt van het assortiment artikelen met verruimde ABB-vrijstelling (exclusief groenten en fruit), in vijf categorieën ondergebracht. Daarbij constateert zij dat er bij de supermarkten in de laagste categorie geen sprake was van een daling, maar van een gemiddelde prijsstijging van het assortiment artikelen met verruimde ABB-vrijstelling. Met de ABB-monitor heeft Unkobon onderzocht in hoeverre de winkels het ABB-voordeel hebben doorgegeven aan de consument. Het is geen vergelijkend prijzenonderzoek. De indeling in categorieën zegt niets over de hoogte van de prijzen in een supermarkt. Het rapport zal integraal worden gepubliceerd op de website van Unkobon, www.consumentenbonaire.com.

Vliegerwedstrijd bij Flamingo Bookstore



KRALENDIJK — Flamingo Bookstore organiseert dit jaar voor de 35ste keer de inmiddels beroemde 'Vliegerwedstrijd'. De wedstrijd is morgen op het veld van Juventus. De wedstrijd van dit jaar wordt opgedragen aan Kooyman Bonaire, al jaren een van de sponsors van het evenement. Om de vijf jaar ontvangen de deelnemers een t-shirt cadeau van de organisatie. Dit jaar worden de t-shirts gesponsord door Napa Bonaire en de bekende international windsurfer Taty Frans (Young & Talented). Onlangs ontving Iris Semeler van Flamingo Bookstore de t-shirts uit handen van Andre Lendering, van Napa Bonaire en Choco Frans, namens Young & Talented van Taty Frans. Laatstgenoemde kon wegens verplichtingen in het buitenland niet aanwezig zijn.

Fun Miles over op nieuw datasysteem

KRALENDIJK — Fun Miles stapt over op een nieuw datasysteem. Dat gebeurt dit weekeinde. Met geavanceerde nieuwe mogelijkheden op het gebied van mobiele technologie en internet, maakt het nieuwe systeem Fun Miles beter, veiliger en leuker.

Tijdens de nachtelijke upgrade zal het systeem tussen 22.30 en 06.00 uit de lucht zijn. Fun Miles viert dit jaar haar vijftiende verjaardag.

Al sinds het begin draait het programma op het huidige computersysteem, dat zelfs naar wereldwijde maatstaven lange tijd zeer vooruit-

strevend was. Kaarthouders konden direct Fun Miles sparen en verzilveren met hun magneetkaart, maar bijvoorbeeld ook hun saldo opvragen via SMS en internet. Om voorop te blijven lopen heeft Fun Miles een gloednieuw systeem ontwikkeld, in samenwerking met bedrijven die toonaangevend zijn op dit

gebied, waaronder Intersolve, m-wise, Mobilem en Thought Focus. Fun Miles kunnen worden gespaard bij meer dan 150 locaties op Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten en St. Eustatius. Meer informatie via de klantenservice op telefoon 717 4444, of www.funmiles.net of www.facebook.com/funmiles.

Detentie verdachte babymoord verlengd



Bij toeleveranciers

Consumentenbond wil inzicht in prijswaarnemingen

KRALENDIJK — De consumentenbond Unfobon wil meer samenwerking met de consumentenwinkel Fundashon Tienda pa Konsumidó Boneriano om de waarnemingsgegevens te bundelen. In een brief verzoekt Unfobon de overheid, die de motor is achter de heroprichting van FTpKB, om die samenwerking te ondersteunen en waarnemingsgegevens ter beschikking te stellen aan beide organisaties.

Daarnaast wil Unfobon dat de gedeputeerde Burney el Hage op korte termijn de nodige maatregelen neemt om de supermarkten ertoe te bewegen om het voordeel van de lagere ABB ook daadwerkelijk aan de consumenten te geven. Unfobon is met name geïnteresseerd in de prijswaarnemingen die gedaan zijn bij de toeleveranciers. Daar zijn geen gegevens over bekend. Ook niet bij de FTpKB, die prijswaarnemingen heeft gedaan en gepubliceerd samen met het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB). De overheid

schijnt wel over die gegevens te beschikken. Daarom het verzoek om die waarnemingsgegevens beschikbaar te stellen aan beide consumentenorganisaties. De consumentenbond vindt dat er een verruiming komt van het aantal producten dat per 1 januari 2013 is vrijgesteld van de 8 procent ABB-heffing, die tot die datum werd geheven bij invoer of bij productie op Bonaire. Deze uitbreiding zou ten goede moeten komen aan alle burgers op de eilanden. Vooral de lagere inkomens kunnen hier voordeel van

hebben, omdat zij relatief veel van hun inkomen besteden aan deze eerste levensbehoeften. Daardoor kunnen de prijzen ook daadwerkelijk omlaag in de winkels. Om effect te sorteren voor de mensen met lagere inkomens is het belangrijk dat winkeliers en handelaren de lastenverlichting ook doorgeven aan de klanten. Unfobon wijst op een gezamenlijke verklaring van de Staatsecretaris van Financiën en de bestuurders van de eilanden van Caribisch Nederland hierover, waarin meer gezamenlijke prijscontroles worden toegezegd, die ervoor moeten zorgen dat de verlaging van de AFF ook daadwerkelijk te merken zal zijn in de prijzen voor consumenten en niet blijft hangen bij handelaren en winkeliers. Om daarbij een handje te helpen, heeft

Unfobon een eigen rapport opgesteld en aangeboden aan het eilandsbestuur: ABB Monitor 2012-2013.

Daaruit blijkt dat de prijsverlagingen ruim onvoldoende zijn doorgevoerd. Bij de kleine supermarkten wellicht omdat het laatste waarnemingsmoment nog te vroeg was om de oude voorraden weg te werken. Dit argument gaat veel minder tot niet op voor grotere supermarkten met een hoge omzetsnelheid. Ook heeft de consumentenbond signalen gekregen dat een oorzaak ook kan zijn dat de toeleveranciers de ABB-verruiming niet zouden hebben doorberekend in hun verkoopprijzen. Omdat de tussenschakels niet zijn betrokken bij dit onderzoek, kan Unfobon deze signalen niet beoordelen.

PHILIPSBURG — De rechter-commissaris is gisteren akkoord gegaan met het verzoek van de officier van justitie om de voorlopige hechtenis van de 26-jarige verdachte D. le B. uit Dominica te verlengen met acht dagen. Hij is de hoofdverdachte van de moord op de twee maanden oude baby Mark Reid Jr. Het kind werd dinsdagavond levenloos op straat aangetroffen. Kort daarvoor had B. het kind meegenomen uit de woning te Middle Region, waarbij het roekeloos heen en weer gezwaaid werd. De man werd ter plaatse gearresteerd.

KRALENDIJK — De Kamer van Koophandel en Nijverheid Bonaire organiseert op 12 april aanstaande haar tweede 'open dag'. De open dagen worden gehouden in het kader van de campagne 'Konosé bo Kamer'. Iedereen is welkom tussen 09.00 en 16.00 uur.

De eerste open dag, die op vrijdag 8 maart plaats heeft gevonden, is enthousiast ontvangen door het publiek en heeft tot positieve reacties geleid, zo ook het verzoek voor herhaling. Alle ondernemers, vertegenwoordigers van rechtspersonen, brancheorganisaties, overheidsinstanties, partners en geïnteresseerden zijn van harte welkom op deze dag. Belanghebbers kunnen informatie krijgen over de rol van de Kamer in het ondernemerslandschap, de Handelsregisterwet en over de diensten en activiteiten. Ook kunnen belanghebbenden

op deze dag van gedachten wisselen met het bestuur. Daarnaast kunnen bestuurders en vertegenwoordigers van ondernemingen en rechtspersonen zich aanmelden om deel te nemen aan de opschoonactie van het Handelsregister, die verlengd is tot eind april. De opschoonactie is een oproep die de Kamer doet aan ondernemingen en rechtspersonen om mee te werken aan een actueel en betrouwbaar Handelsregister. Hieraan werken zij mee door hun dossier te komen inzien en zo nodig de gegevens te actualiseren, adressen contactgegevens te de-

poneren of te actualiseren en betalingsachterstanden van de jaarlijkse bijdragen weg te werken. Tijdens de actieperiode is persoonlijke begeleiding beschikbaar en kan men kosteloos inzage krijgen in het eigen dossier. Na de volledige update van de gegevens, formulieren, handtekeningen en bescheiden wordt kosteloos een uittreksel verstrekt. Inschrijvingsplichtigen krijgen nog tot en met 29 april 2013 de gelegenheid om zich aan te melden voor de Handelsregisteropschoonactie.

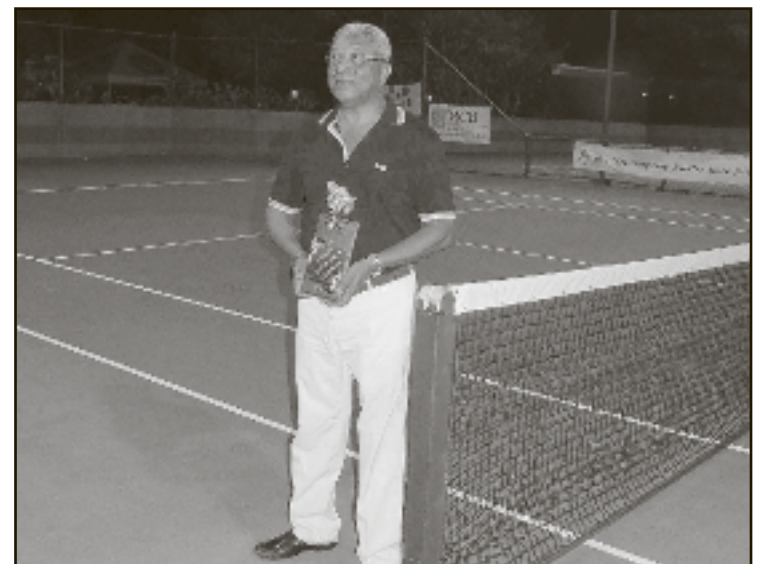
Wie meer informatie wenst over de open dag of de opschoonactie Handelsregister kan contact opnemen met de Kamer aan de Kaya Grandi 67, telefoonnummer 717-5595 of via e-mail office@kvkbonaire.com.

Informatiebijeenkomst Abvo over sectoroverleg

KRALENDIJK — De vakbond voor overheidspersoneel (Abvo) roept alle aangesloten leden die werkzaam zijn bij de Rijksdienst Caribisch Nederland en het Openbaar Lichaam Bonaire op voor informatiebijeenkomsten komende week.

De bijeenkomsten worden gehouden om de leden te informeren over de voortgang van de onderhandelingen in het sectoroverleg over de arbeidsvoorwaarden van de ambtenaren. De bijeenkomsten vinden plaats van dinsdag tot vrijdag in de middaguren. De diensten en afdelingen zijn per dag ingedeeld. De bijeenkomsten zijn alleen toegankelijk voor de opgeroepen leden die werkzaam zijn bij de respectievelijke diensten of afdelingen. Ze worden gehouden in het Abvo-gebouw.

Tenniserkenning voor Evert Piar



Evert Piar, fanatiek tennisser en promotor, met zijn plakkaat van verdienste

KRALENDIJK — Het '2013 MCB Bonaire Tennis Open' dat kort geleden werd gehouden, werd opgedragen aan de gewezen directeur van de MCB Bonaire, Evert Piar.

Voor de 11de keer was de bank de hoofdsponsor van het toernooi, dat inmiddels is uitgegroeid tot een internationaal

toernooi. Vanaf het begin en gedurende de afgelopen tien jaar heeft Piar het evenement gesteund en er ook actief aan deelgenomen. Dat was ook de reden om deze editie van het toernooi aan Piar op te dragen. De MCB zegt zeer trots te zijn over deze erkenning van Piar, die 45 jaar lang trouw de bank heeft gediend.

Jonge moeders naar Peru



In verband met het 25-jarig bestaan is het personeel van Kas Bruder Pius samen met de jonge moeders uit het opvanghuis naar een opvang voor zwangere meisjes en jonge moeders in Peru gegaan. Daar zijn ervaringen uitgewisseld. Het bestuur en de directie bedanken de gemeenschap van Curaçao voor hun participatie bij het realiseren van dit project.

Politie omsingelt woningen

De politie stond vrijdag op de stoep bij Justin Timberlake en Selena Gomez.

De twee waren het zoveelste slachtoffer van het zogeheten swatting, waarbij hulpdiensten na een anoniem telefoontje uitrukken naar de villa van een beroemdheid en bij aankomst ontdekken

dat er niets aan de hand is. Een 'grapjas' beweerde dat vier zwarte mannen de woning van Timberlake waren binnengegaan en dat er twee schoten waren gelost, waarop de politie uitrukte.

Twee uur later was het raak bij het huis van Gomez, schrijft entertainmentsite TMZ.

Slecht huwelijk

In South Carolina is een man gearresteerd omdat hij een beroep deed op de diensten van een prostituee. Gebeurt wel vaker, maar de 33-jarige Marvin Holmes uit Greenwood had het wel erg gortig gemaakt.

Hij had namelijk zijn trouwring verpand om de prostituee van zijn voorkeur te betalen. Een politiepatrouille had een auto aan de kant gezet in een buurt die druk gefrequentieerd wordt door drugdealers en dames van lichte zeden. In

het voertuig herkenden de agenten de 41-jarige Rhonda Kelley. Zij was al eerder opgepakt voor prostitutie. Achter het stuur van de wagen zat de man. Hij verklaarde aan de agenten dat hij een hoertje had opgepikt omdat het thuis niet al te best boterde met moeder de vrouw. Voorts wist Holmes te vertellen dat hij net zijn trouwring had verpand om mevrouw Kelley te betalen voor de bewezen diensten. De man had in het pandjeshuis 20 dollar gekregen voor de ring.

RBC Royal Bank-donatie aan Sodibon



Van de RBC Royal Bank op Bonaire ontving de diabetesvereniging Sodibon onlangs een donatie. Daarmee draagt de bank bij aan de voorlichtingsprogramma's van de vereniging over de preventie van diabetes. Op Bonaire neemt het aantal diabetespatiënten toe. Sherwin Pourier, branche-manager van RBC Royal Bank, heeft de cheque overhandigd aan Sodibon-voorzitter Joyce Amelia, in het bijzijn van bestuurslid Silvia Marchena.

Oude buit teruggevonden

Een zakhorloge, dat een heroïsche politieman tachtig jaar geleden aangeboden kreeg in Engeland, is nu opgedoken tussen een berg recentelijk gestolen goederen in Alice Springs, Australië. De politie probeert in contact te komen met de familie van de politieofficier aan wie het zakhorloge toebehoort. Er zijn foto's gemaakt van het gevonden voorwerp op het politiebureau. Onderzoek wees uit dat het goudkleurige horloge van fabrikant Watham in 1929 werd uitge-reikt aan politieagent David Prendergast voor het redden van twee jonge mannen in de Mersey-rivier in het noord-

oosten van Engeland. Een Britse krant schreef over de redding op 10 juni 1929. Lewis Chown nam contact op met de UK Police Memorabilia Collectors Club om meer te weten te komen over het sieraad, maar tot nu toe zonder resultaat. De voorzitter van de Collectors Club vertelt aan Ntnews: "We weten niet waarom het zakhorloge zich in Australië bevond. Misschien is de eigenaar daarheen verhuisd. Er is een goede kans dat familie van de man, of van de mannen die destijds werden gered door Prendergast, meer informatie heeft en misschien nog in de omgeving woont."

Wikipedia moet artikel offline halen

Wikipedia in Rusland moet een artikel over wietgebruik binnen 24 uur offline halen. Dat heeft de Russische telecom-autoriteit aan Wikipedia laten weten, meldt persbureau RIA

Novosti. Een deel van de informatie op de site is op de zwarte lijst gezet. In het betreffende artikel wordt uitgelegd hoe cannabis geproduceerd en gebruikt kan worden.

Uitgeademde lucht kan vingerafdruk zijn

Dat de vingerafdruk persoonlijk en uniek is wisten we al, maar dat dat voor uitgeademde lucht ook geldt is pas ontdekt. Dat meldt de BBC op basis van een onderzoek. Volgens de leider van het on-

derzoek, Renato Zenobi, kan een ademanalyse net zo goed werken bij het diagnosticeren in de gezondheidszorg als bloed of urine. "Ik snap niet dat dit niet eerder is uitgekomen." De afvalstoffen die uitgeademd worden, kenmerken de chemie van het lichaam. Een ademtest kan uitgevoerd worden zonder uitgebreide en pijnlijke onderzoeken. Ook de resultaten zijn meteen te zien. Vooral voor longziekten en verwante aandoeningen kan zo'n ademanalyse effectiever werken dan bijvoorbeeld een bloedonderzoek. Door het analyseren van ademmonsters van elf proefpersonen kwamen de onderzoekers erachter dat bepaalde bestanddelen van de adem voor iedereen gelijk zijn, zoals waterdamp en koolstofdioxide. De rest was per persoon uniek en bleef ook gedurende de testperiode hetzelfde. Dat betekent dus dat elk individu een unieke 'ademafdruk' heeft.

Fit door paaldansen

Goldie Hawn mag dan al 67 jaar zijn, dat weerhoudt de actrice er niet van om te paaldansen. De moeder van Kate Hudson vindt het de perfecte manier om in vorm te blijven. Goldie's personal trainer onthulde tegenover de Daily Star dat Hawn nog regelmatig om een paal hangt. Ook thuis gaat ze graag verder met haar oefeningen. De actrice heeft daarom een paal in haar slaapkamer staan.

Kirchner is 'een oud wijf'

De Uruguayaanse president Jose Mujica zit in de problemen. De 77-jarige president vindt zijn Argentijnse ambtsgenote Cristina Kirchner 'een oud wijf'. Toen de president dat zei tegen de gouverneur van een Uruguayaanse regio, had hij niet door dat de microfoons die waren opgesteld voor een persconferentie al aanstonden. De Argentijnse regering eist excuses. "Dat oude wijf is erger dan de eenogige", verklaarde Mujica letterlijk. Volgens de krant *El Observador* refereert Mujica aan Nestor Kirchner, president van Argentinië van 2003 tot 2007, die na zijn ambtsperiode werd opgevolgd door zijn vrouw, huidig presidente Cristina Kirchner (60). Nestor overleed in 2010 aan een hartaanval en had een lui oog. El Observador zette het bewuste audiofragment online, waardoor de krantensite overbelast raakte. Mujica, die wordt geroemd voor zijn



Een foto van de twee staatslieden in betere tijden.

sobere leefstijl, verklaarde in een reactie aan de krant *La Republica* dat hij het niet over Argentinië had, en dat hij er niets meer over gaat zeggen. Dat ziet de Argentijnse minister van Buitenlandse Zaken Hector Timerman anders. Voor hem is de

uitspraak 'onaanvaardbaar' en 'denigrerend'. "Die bezoe-delt de nagedachtenis aan de overleden president", stelt hij. Argentinië heeft inmiddels officieel protest aange-tekend bij de Uruguayaanse ambassade in Buenos Aires.

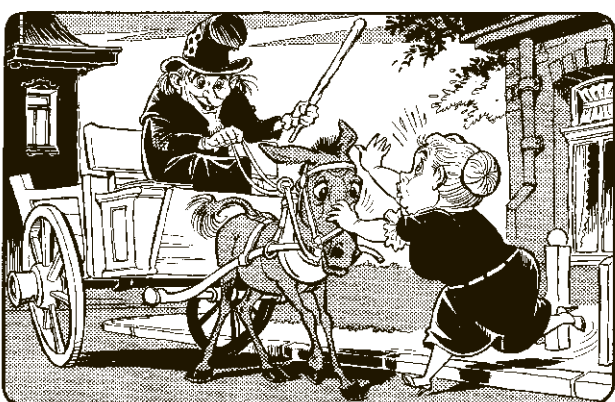
Petje af



De hoedencreatie van Favelle Johannes won onlangs de prijs voor mooiste hoofddeksel in de categorie kinderen tijdens de hoedenwedstrijd die door de Iglesia Anglikano di Resurekshon was georganiseerd. Haar fleurige hoed, getiteld 'Oma loves flowers', was door haar oma Lucille Pinedo gemaakt. Bij de volwassenen ging Lucille Connor er met de prijs vandoor. Kimberley Halley kreeg de eerste prijs in de categorie jongeren. De Easter Bonnet Show was in het kader van een fundraising voor de kerk. Donna Philbert-Nieveland was ceremoniemeester. De jury bestond uit Cesario Jeanlouis (voorzitter), Rosemary Allen, Ashley Statia, Sandra Lewis-Nieuw en Ieteke Witteveen.

KONING HOLLEWIJN EN DE LORRELEIDER

Door Marten Toonder



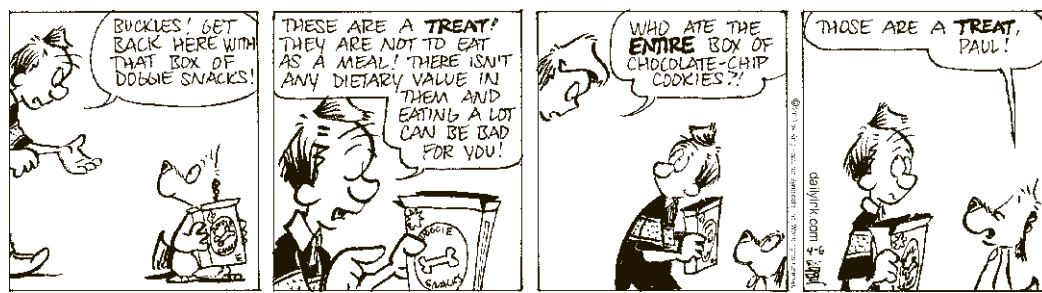
"Lor om lor," zei de oude opkoper, "u kunt dat album terugkrijgen als u mij het pijpenrekje van uw man geeft." Mevrouw Dreutel schrok hevig. "O nee!" riep ze uit, "dat kan ik u niet geven! Dat zou vader nooit goedvinden! Hij is er juist zo aan gehecht!" "Dan niet," hernam de vodenbaas berustend. "Dan houd ik het album."

"Maar wat hééft u er aan?" vroeg de ministersvrouw met wanhoop in haar stem, "voor mij heeft het gevoelswaarde,

maar voor u toch niet?" "Misschien ben ik sentimenteel," sprak de ander duister, "vaarwel, mevrouw." Met deze groet liep hij naar zijn wagentje en klom op de bok. Even keek mevrouw Dreutel verslagen toe, doch toen haastte zij zich naar buiten en greep het oude ezeltje bij zijn hoofdstel. "Ik laat u niet gaan," riep ze opgewonden, "ik móet dat album hebben! Ik... ik zal u het pijpenrekje geven!"

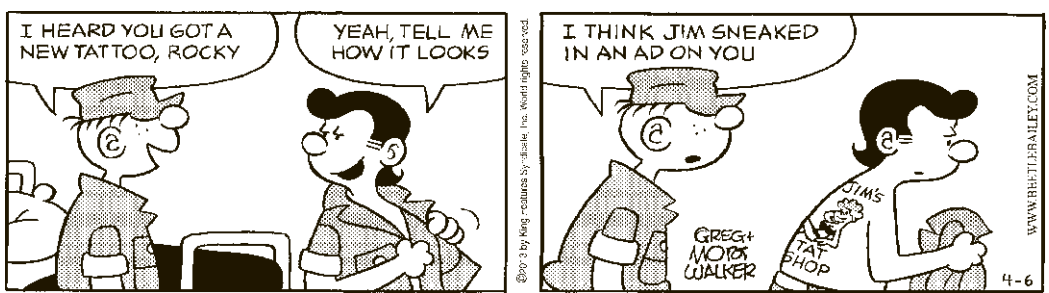
BUCKLES

By David Gilbert



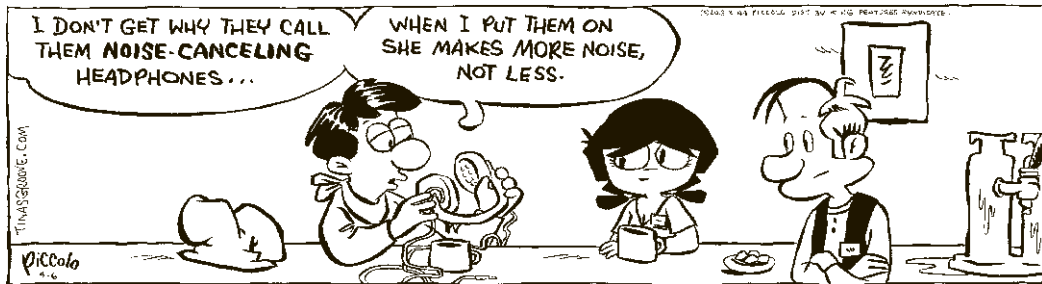
BETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Dienstplicht terug in Suriname

PARAMARIBO — Nog dit jaar zullen Surinaamse jongens en meisjes eraan moeten geloven. De regering-Bouterse is bijna klaar om de dienstplicht weer in te voeren. Belangrijkste doel daarvan is jongeren discipline bij te brengen en te vormen. De ideeën voor deze ‘maatschappelijke’ dienstplicht zijn gebaseerd op voorbeelden uit onder meer Nederland, zoals het idee van oud-premier Ruud Lubbers om heropvoedingskampen in te stellen.

Volgens luitenant-kolonel Justus Hew A Kee, adviseur van de minister van Defensie, is het hard nodig dat Surinaamse jongeren leren dienstbaar en gedisciplineerd te zijn. “Het idee van de kampen van Lubbers was ook bedoeld om jongeren die dreigden te ontsporen op het rechte pad te brengen en hun aansluiting op de arbeidsmarkt te geven. En dat is nu ook de bedoeling van de regering-Bouterse.”

De dienstplicht zal achttien maanden duren en geldt voor Surinaamse mannen en vrouwen tussen 18 en 33 jaar. Jongeren die een studie volgen of kostwinner zijn, kunnen vrijstelling aanvragen. Dat geldt dus ook voor de Surinaamse studenten in Nederland. Derlyl Boetoe, voorzitter van het Surinaamse jeugdparlement, ziet voor- en nadelen in de plannen. “Als drop-outs en



Het zou hard nodig zijn om Surinaamse jongeren dienstbaarheid en discipline bij te brengen.

hangjongeren weer op het rechte pad komen, zal de criminaliteit verminderen. Aan de andere kant leer je hen omgaan met een wapen, dat kan ook tot nieuwe problemen leiden.” Verder vindt hij het belangrijk dat jongeren die studeren en aan het werk willen gaan, daarin niet worden belemmerd. “Op dat punt

is nog niet alles duidelijk. We blijven het daarop kritisch volgen.” Suriname kende ook tussen 1971 en 1992 een dienstplicht. Die werd ingesteld omdat Suriname, tot 1975 kolonie van Nederland, het oneerlijk vond dat Surinaamse jongens niet in het Nederlandse leger konden

dienen. De afschaffing in 1992 was enkele jaren na het binnenlandse conflict met als hoofdpersonen toenmalig legerleider Desi Bouterse en zijn huidige coalitiegenoot Ronnie Brunswijk. “De politiek van toen vond dat de dienstplichtigen misbruikt waren door de toenmalige machthebbers”, aldus Hew A

Kee. Volgens hem passen de plannen van Bouterse goed in de internationale trend van ‘vermaatschappelijking’ van de strijdkrachten. “Ik heb een brede studie gedaan en zie dat in veel landen het leger wordt gebruikt om jongeren te disciplineren en ze via onderwijs klaar te stomen voor de maatschappij.”

Foto: Waterkant.net

Berlusconi op winst in peilingen

ROME — De centrum-rechtse Italiaanse ex-premier Silvio Berlusconi zou volgens gisteren gepubliceerde peilingen de meeste stemmen krijgen, wanneer er nu verkiezingen werden gehouden.

Berlusconi heeft er daarom toe opgeroepen snel nieuwe verkiezingen te houden, als de centrumlinkse winnaar van de stembusgang van 24 en 25 februari, Pier Luigi Bersani, blijft weigeren met Berlusconi's partij Volk van de Vrijheid (PDL) een regeringscoalitie te vormen. Bersani kreeg een meerderheid in de Italiaanse Tweede Kamer, maar moet in de Senaat op andere partijen kunnen rekenen. Hij wil echter geen ‘deal’ met Berlusconi en de derde politieke kracht van het land, de beweging van

het ‘proteststemmenkanon’ Beppe Grillo, wil niet meewerken aan de vorming van een regering van wie dan ook. De nieuwszender *Sky Tg24* kwam gisteren met een peiling waarvan de resultaten niet veel afwijken van de verkiezingsuitslagen. Maar Berlusconi en zijn bondgenoten zouden op 32,2 procent van de stemmen komen en daarmee een groter blok vormen dan Bersani nu met zijn Democratische Partij. Berlusconi scoorde ruim 29 procent in de verkiezingen en 31,3 procent in een peiling van 26 maart. Zijn aanhang lijkt te groeien. Bersani heeft in de peiling ook iets meer stemmen dan in februari, 30,8 procent. Grillo, die ruim een kwart van de stemmen kreeg, raakt wat kiezers kwijt.

Cyberaanvallen op banken VS

WASHINGTON — Een reeks van cyberaanvallen op de Amerikaanse financiële sector heeft de vijftien grootste banken daar in de afgelopen zes weken 249 uur platgelegd. Dit meldde *NBC-News* gisteren.

Onder de gehackte banken waren onder meer Citibank, J.P. Morgan, Chase en Bank of America. Wie

achter de aanvallen zitten, is niet duidelijk. Volgens deskundigen kunnen deze cyberaanvallen niet het werk zijn geweest van één persoon. Geruchten dat mogelijk Iran erachter zou zitten, zijn inmiddels door het land tegengesproken.

Rekeninghouders hebben overigens geen geld verloren door de cyberaanvallen.

Zelfmoorden in Italië

ROME — In Italië is gisteren geschokt gereageerd op de zelfmoord van drie mensen. Een echtpaar dat diep in de schulden zat, hing zich op in een schuur.

Toen hij het nieuws over de dood van de twee vernam, stortte de 72-jarige broer van de vrouw zich in zee en verdronk. Sinds Italië in 2011 in een economische recessie raakte, is het aantal zelfdodingen duidelijk toegenomen. De 62-jarige Romeo Dionisi en zijn 68-jarige vrouw Anna Maria Soprani gingen zich op in de plaats Civitanova Marche aan de Adriatische Zee. Zij zaten diep in de schulden en moesten zien rond te ko-

men van het kleine pensioen van Soprani. De werkloze bouwvakker Dionisi kon volgens de media geen werk vinden. De twee lieten op de auto van een vriend een briefje achter, waarin zij om vergeving vroegen voor hun wanhoopsdaad.

Laura Boldrini, voorzitter van de Kamer van Afgevaardigden, ging vandaag naar Civitanova Marche om de nabestaanden te condoleren. Zij vindt de zelfmoorden ‘een bewijs van het verwoestende psychologische effect van de economische noodtoestand op het leven van mannen en vrouwen. Dat blijft te vaak onopgemerkt achter de alledaagse statistieken’.

Gijzelnemer in crèche Keulen overmeesterd

KEULEN — De politie heeft een eind gemaakt aan de gijzelingsactie in een kinderdagverblijf in Keulen. Agenten van een speciale eenheid overmeesterden gisteravond de man, die sinds de ochtend de 51-jarige beheerder vasthielt.

De met een mes gewapende gijzelnemer raakte gewond. De gijzelaar had na zijn bevrijding medische hulp nodig. De kinderen en de groepsleidsters konden zich direct na het begin van de gijzeling in veiligheid brengen. Zij zijn volgens de politie niet in de buurt van de dader ge-

weest en redden zich via een noodtrap. Op het moment dat de gijzeling begon, waren er zeventien kinderen in het gebouw. De omgeving van het kinderdagverblijf in de wijk Chorweiler werd afgesloten. De gijzelnemer eiste geld en een vluchtauto. De politie deelde later in de avond mee dat het een 47-jarige man uit Keulen is. Zijn motief is voornamelijk onduidelijk. Omdat het in Duitsland paasvakantie is, waren er minder kinderen in het dagverblijf dan normaal. Rond 11 uur waren de meesten van de zeventien kinderen met hun familieleden herenigd.

genwoordigt. Volgens velen is de FARC niet meer één organisatie, maar is zij versplinterd geraakt door het offensief van het leger in de afgelopen jaren. Dat heeft aan verscheidene leiders van de FARC het leven gekost en de guerrillastrijders naar afgelegen gebieden teruggedrongen.

Terwijl in Cuba het vredesoverleg plaatsvindt, gaan de gevechten in Colombia gewoon door. Het leger maakte gisteren bekend dat FARC-strijders een officier en drie soldaten hebben gedood in het zuidwestelijke departement Cauca. Door de aanval op de surveillancepost zijn acht andere militairen gewond geraakt. Een dag eerder is een persoon overleden door een bomaanslag van de FARC in het dorp Miranda, op slechts 10 kilometer van de surveillancepost.

Foto: Vanguardia.com



Pablo Catatumbo

handel. Sommige waarnemers menen dat de huidige FARC-delegatie, waarvan

de Nederlandse Tanja Nijmeijer deel uitmaakt, niet de gehele beweging verte-

FARC-leider neemt deel aan vredesoverleg

BOGOTA — Pablo Catatumbo, leider van de linkse guerrillabeweging FARC, is op weg naar de Cubaanse hoofdstad Havana om deel te nemen aan het vredesoverleg met de Colombiaanse regering. Hij hoopt zo de steun van de aanhangers van de FARC te vergroten voor de pogingen om via onderhandelingen een einde te maken aan het geweld in het Latijns-Amerikaanse land.

Delegaties van de regering en de FARC onderhandelen sinds november met elkaar. De strijd, die in 1964 begon, heeft aan tienduizenden mensen het leven gekost. Het is niet direct duidelijk of Catatumbo een van de huidige onderhandelaars van de FARC vervangt. De Verenigde Staten verdenken de FARC-leider van drugs-

Jackson, Conrad Murray. Die is in 2011 veroordeeld tot vier jaar cel voor de dood van de popster. Hij had Michael Jackson narcosemiddelen toegediend om in slaap te vallen.

De nabestaanden stellen dat AEG heeft nagelaten om geschikte levensreddende apparatuur te leveren aan de zanger. Jackson overleed in 2009 aan een hartaanval, enkele dagen voor een reeks van vijftig concerten.

Wesley Snipes twee jaar geleden.

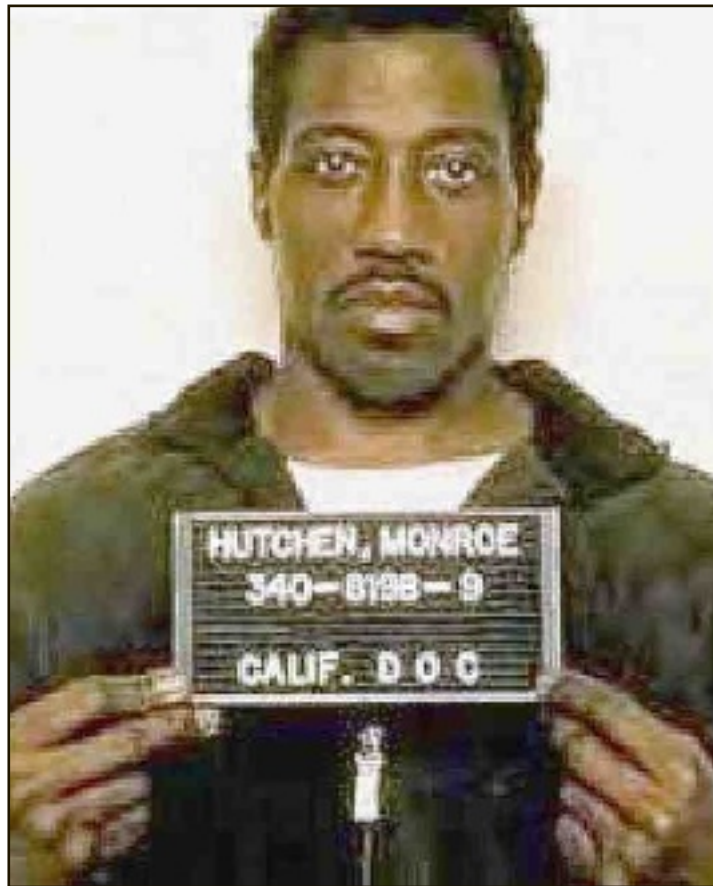


Foto: ABC

Geen camera's bij rechtszaak Jackson

LOS ANGELES — Tijdens de rechtszaak van de familie Jackson tegen concertpromotor AEG Live moeten cameraploegen buiten de deur blijven. Dat heeft een rechter gisteren besloten, meldt *The Los Angeles Times*.

Meerdere televisiezenders, waaronder CNN, hadden gevraagd om rechtstreeks verslag te mogen doen vanuit de rechtszaal in Los Angeles. Volgens rechter Yvette M. Palazuelos mogen de

media over de rechtszaak berichten, maar is het aan de rechter om te beslissen of er camera's aanwezig mogen zijn. De kinderen en moeder van Michael Jackson hebben de zaak tegen AEG Live aangespannen. Ze beschuldigen het entertainmentbedrijf ervan dat het winst belangrijker vond dan Michael Jackson's gezondheid. De familieleden zeggen dat het concertbedrijf aansprakelijk is voor de daden van de persoonlijke dokter van

Excuses Obama voor ‘seksistische’ uitlating

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama heeft de procureur-generaal van de staat Californië telefonisch zijn verontschuldiging aangeboden voor een opmerking over haar uiterlijk. Dat heeft de woordvoerder van het Witte Huis gisteren gezegd.

Tijdens een geldwerfingsbijeenkomst van de Democratische Partij noemde Obama Kamala Harris niet alleen briljant en hardnekkig, maar ook de procureur-

generaal ‘die er het beste uitziet’. Op Twitter en in weblogs en commentaren werd hij van seksisme beschuldigd. Tijdens de verkiezingscam-

pagne in 2010 kreeg toenmalig premier Jan Peter Balkenende veel kritiek, toen hij in een debat een herhaalde vraag van presentatrice Mariëtte Tweebekke over de toekomstige regering afdeed met de woorden: ‘U kijkt zo lief’. Balkenende was tot een excuus bereid, maar de huidige presentatrice van Nieuwsuur vond dat niet nodig.

Regering Portugal bijeen

LISSABON — De regering van Portugal kwam vandaag bijeen voor een spoedzitting, nadat het Constitutionele Hof gisteren de spaarplannen van de regering deels doorkruist had.

Het Hof oordeelde gisteravond dat verschillende bezuinigingsmaatregelen van de regering van premier Pedro Passos Coelho in strijd zijn met de grondwet. Onder

andere de bezuinigingen op het vakantiegeld van ambtenaren en de uitkering van werklozen zouden illegaal zijn. Het oordeel maakt het moeilijker voor Coelho om de begrotingsdoelstellingen te halen, die zijn afgesproken met de Europese Unie en het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Portugal kreeg in mei 2011 een noodpakket van 78 miljard euro van de EU en het IMF.

Nieuwe rakettest Noord-Korea

WASHINGTON — De Verenigde Staten zouden niet verrast zijn als Noord-Korea binnenkort een nieuwe test met een raket zou uitvoeren.

Dat heeft de woordvoerder van het Witte Huis gisteren tegen verslaggevers gezegd. In de me-

dia is erop gespeculeerd dat de verplaatsing van twee langeafstandsraketten naar het oosten van Noord-Korea zou duiden op een nieuwe proef. “Wij zouden niet verrast zijn als er iets zou gebeuren. We hebben hen (de Noord-Koreanen) in het verleden raketten zien lanceren”, aldus de woordvoerder.

Taartenbakker Graziano Pellè bevrijdt worstelend Feyenoord

ROTTERDAM — Feyenoord met of zonder Graziano Pellè, het is een wereld van verschil. De ploeg van trainer Ronald Koeman vocht gisteravond in De Kuip ruim een uur lang meer tegen zichzelf dan tegen VVV-Venlo. Met een schitterende kopbal zorgde de Italiaan, die vorige week bij sc Heerenveen (2-0) door een schorsing nadrukkelijk werd gemist door de Rotterdammers, in de 71e minuut voor de bevrijdende tref-fer.

Bij Feyenoord maakte Harmeet Singh zijn Eredivisie-debuut in het basisteam. Hij kreeg als vervanger van de geschorste Jordy Clasie de voorkeur boven John Goossens. De 22-jarige Noor was tot gisteren nog weinig voor de Rotterdamse club in actie gekomen.

Singh startte matig tegen VVV-Venlo. Hij verloor meer dan eens zijn directe tegenstander Ricky van Haaren uit het oog. In offensief op zicht viel de Noorse jeugdinternational in negatieve zin op met een aantal zwakke afstandsschoten.

Feyenoord leek er tegen VVV, dat in 1988 voor de laatste keer won in De Kuip, zin in te hebben. Al binnen vijf minuten waren Tonny Vilhena en Graziano Pellè dicht bij 1-0. Na de sterke beginfase zakte de thuisploeg weg. Het tempo ging omlaag, de zuiverheid in de combinaties verdween en ook de aanvalsdwang werd minder. Daardoor kon VVV-Venlo na tien angstige minuten alsnog in de wedstrijd komen. De Limburgse staartploeg liet bij vlagen verzorgd voetbal zien. De ploeg van trainer Ton Lokhoff kreeg voor de rust zelfs de beste kansen in een paar prima counters. Doelman Erwin Mulder kon Van Haaren (twee keer) en Robert Cullen ternauwer-

nood van scoren afhouden. Met Sekou Cissé voor talent Jean-Paul Boëtius, die duidelijk met een terugval worstelt, trachtte Koeman zijn ploeg na de pauze weer aan de gang te krijgen. VVV bleef echter de gevaarlijkste ploeg, met Cullen die opnieuw in kansrijke positie faalde (voorlans).

Na een gemiste kopkans voor Pellè bracht Koeman voor het laatste half uur dan toch Goossens voor Singh in. In het groeiende offensief van Feyenoord brak Pellè in de 71e minuut de ban met een prachtige kopbal uit een voorzet van de jarige Joris Mathijsen, 1-0. Het dappere VVV kwam niet meer over die tegenslag heen, waardoor Feyenoord met pijn en moeite de kleine titelkansen wist vast te houden.

Taart met kaarsjes
Hij had het vóór de wedstrijd nog aangekondigd bij de jarige Joris Mathijsen (33). “Als ik scoor, kom ik je persoonlijk een taart met kaarsjes brengen. Die mag jij dan uitblazen”, gaf Graziano Pellè zijn ploeggenoot mee voordat Feyenoord het veld opstapte. En zo geschiedde: de onvolprezen Italiaan scoorde in de 71e minuut met een prachtige kopbal, uit een voorzet van het ‘feestvarken’ nog wel. Reden te meer voor de uitgelaten Pellè om met een



Foto: FRI12

Graziano Pellè gaat na zijn doelpunt met de ‘virtuele taart’ op weg naar Joris Mathijsen.

‘virtuele’ verjaardagstaart in zijn handen op Mathijsen af te stappen. Maar wat de clubtopscorer (22 treffers) ook probeerde, de serieuze verdediger weigerde mee te werken aan het curieuze taferel in De Kuip. “Toen heb ik die taart uiteindelijk maar weggegooid”, grinnikte Pellè, in alles de grote leider van het huidige Feyenoord. “Zonde, want ik had er zo mijn best op gedaan, haha.” De voormalige spits van AZ (14 treffers in 4 seizoenen) nam het Mathijsen niet kwalijk. “Hij is kennelijk te professioneel om aan die domme geintjes van mij mee te doen”, sprak Pellè met pretoogjes. “Hij had geen zin om die zogenaamde kaarsjes op die zogenaamde taart van mij uit te blazen. Toch bedankt voor je assist, zei ik daarna tegen hem. We konden er allebei hartelijk om lachen.”

Mathijsen bevestigde dat hij geen trek had in de hilarische toneeltaart van Pellè.

“Ik wist dat hij het van plan was, maar ik zag die gekkigheid op dat moment helemaal niet zitten. Zo geweldig verliep de wedstrijd niet. De drie punten waren op dat moment nog lang niet binnen. Daarom deed ik niet aan het spelletje van Pellè mee.”

Trainer Ronald Koeman van Feyenoord was tevreden én ontevreden. “Het was heel erg matig”, verzuchtte hij. “Het leek wel of de ploeg heel erg geschrokken was van de nederlaag vorige week bij Heerenveen. Er zaten zoveel misverstanden, zoveel twijfel ook in ons spel.” Koeman klaagde, evenals vorige week in Friesland, ook over de instelling bij zijn manschapen. “We misten de juiste agressie. Elke tweede bal, zeker in de eerste helft, was voor VVV. Ik kan me voorstellen dat de teleurstelling groot is bij die ploeg. Ze hebben een paar heel grote kansen gemist, mede door prima

reddingen van onze doelman Erwin Mulder.”

Volgens Koeman was het goed te merken in zijn midelinie dat vaste krachten als Lex Immers (enkelblessure) en Jordy Clasie (geschorst) ontbraken. De vervangers Harmeet Singh en Ruud Vormer konden zich

amper onderscheiden. “We misten vastigheid en automatismen”, stelde de oud-international. “De enige vastigheid die we hadden was Graziano Pellè”, merkte hij spitsvondig op. “Hij maakte een fantastische goal. Deze wedstrijd heeft opnieuw aangetoond hoe enorm belangrijk hij is voor Feyenoord, maar ook hoe afhankelijk de ploeg van hem is.”

VVV-trainer Ton Lokhoff haalde na de ongelukkige nederlaag maar eens een oude voetbalwijsheid van stal. “Als je wilt winnen, moet je scoren”, sprak hij met een moeizame glimlach. “En dat hebben we in deze wedstrijd niet gedaan. We hebben een paar 100 procent kansen laten liggen. Heel vervelend voor de jongens, ze hadden hier in De Kuip echt meer verdiend. Maar ja, we staan weer met lege handen. Ik zou wel eens onverdiend en met slecht spel met 1-0 willen winnen of zo. Maar als we zo doorgaan, zal het kwartje ooit onze kant opvallen.”

Koeman over Boëtius

Koeman liet op de persconferentie na de wedstrijd ook nog even zijn tanden zien. Onderwerp van gesprek was tiener Jean-Paul Boëtius, die na zijn snelle doorbraak dit seizoen nu duidelijk met een inzinking kampt. Koeman wisselde hem in de rust, voor de al even fletse Sekou Cissé. “Waarom ik Boëtius wisselde? Nou, omdat hij niet goed speelde. Dat recht heb ik als trainer, lijkt me. Hoe hij reageerde? Nou, niet dus. Als je een jaar of 18 bent, moet je ook gewoon je mond houden tegen de trainer”, sprak Koeman resoluut. De oud-international toonde wel begrip voor Boëtius, die vorige maand 19 werd. “Hij is dit seizoen als een komeet gekomen. Hij heeft het nu even moeilijk. Hij denkt te veel na in zijn spel. Dat is normaal in zijn groeiproces, daar moet hij even doorheen. Jean-Paul komt hier beter uit.”

‘Sister Act’ in halve finale Charleston



Foto: Tennis magazine

De zusjes Williams, Serena links en Venus rechts, spelen voor het eerst sinds 2009 weer eens tegen elkaar.

CHARLESTON — Het tennistoernooi in Charleston maakt zich op voor een nieuwe confrontatie tussen de zussen Williams. Venus en Serena spelen tegen elkaar in de halve finale. Het is de eerste Sister Act sinds 2009.

De toeschouwers van de Family Circle Cup kregen waar voor hun geld gisteren. Zowel Serena als Venus Williams moest twee partijen afwerken, omdat onderbre-

kingen door de regen het speelschema helemaal in de war hadden gegooid.

De als eerste geplaatste Serena versloeg eerst haar landgenote Mallory Burdette in twee sets (6-4, 6-2) en rekende daarna in de kwartfinale eenvoudig af met de Tsjichse Lucie Safarova (6-4, 6-1). De als vijfde geplaatste Venus won haar inhaalpartij van de Amerikaanse Varvara Lepchenko (6-2, 4-6,

6-2) en schakelde daarna landgenote Madison Keys uit (6-4, 6-4).

“Voor de goede orde. We hebben allebei nog nooit twee wedstrijden op een en dezelfde dag gespeeld. Jullie hebben vandaag een speciale behandeling gekregen”, zei Serena, die in Charleston haar titel verdedigt. De zusjes Williams treffen elkaar voor de 24e keer. Serena leidt de zusterstrijd met 13 overwinningen, Venus won 10 keer.

Cancellara: Een beetje pijn kan er wel bij

PARIJS — Voor Fabian Cancellara verloopt de aanloop naar Parijs-Roubaix letterlijk met vallen en opstaan. De Zwitserse topfavoriet voor de zege in de ‘Hel van het Noorden’ kwam woensdag ten val tijdens de Scheldeprijs en ging een dag later opnieuw onderuit, tijdens de verkenning van het parcours van morgen.

“Als je Parijs-Roubaix afwerkt, doet je hele lijf enkele dagen pijn. Dit kan er ook wel bij”, zei Cancellara vrijdag op een persconferentie.

Toch bekende de Zwitserse kopman van RadioShack dat de schrik er goed in zit. “Ik ben blij dat ik hier zit. Voor hetzelfde geld was het over en uit na mijn val in de Scheldeprijs. Ik word nu dagelijks gevolgd door de dokter en fysiotherapeut, zij doen er alles aan om me in de beste conditie aan de start te krijgen.” Cancellara loopt niet weg voor de favorietenrol. “Daar kan ik niet veel aan doen. Maar ik verwacht veel tegenstand van de renners van BMC, Sky, Lotto en Omega Pharma.”

Ten Cate ziet Sparta weer eens winnen

DORDRECHT — Sparta Rotterdam heeft gisteren na een reeks teleurstellende resultaten weer eens gewonnen in de Jupiler League. Onder toezicht oog van de nieuwe trainer Henk ten Cate, die vandaag begint op Het Kasteel, boekte de titelkandidaat een zwaarbevochten zege bij FC Dordrecht: 1-2. Invaller Danny Buijs maakte 20 minuten voor tijd het winnende doelpunt.

Zo kwam er voor Sparta een positief einde aan een roerige week. Afgelopen maand eindigde het 125e verjaardagsfeestje van de oudste profclub van Nederland in een drama, door de nederlaag tegen FC Emmen (0-1). Een dag later werd trainer Michel Vonk ontslagen, Ten Cate maakt het seizoen af.

Sparta kwam aan de Krommedijk kort voor rust weer op achterstand door een treffer van Josimar Lima. Iliass Bel Hassani trok de stand na een uur gelijk, waarna Buijs voor de bevrijdende treffer voor Sparta zorgde. De Rotterdammers staan derde in de Jupiler League met 49 punten, op

twee punten van FC Volendam en Helmond Sport. De Noord-Hollanders losten Helmond Sport af aan kop door winst bij FC Emmen: 0-2. Jack Tuyp maakte zijn 26e doelpunt van het seizoen voor Volendam, dat net als Sparta één wedstrijd minder speelde dan Helmond Sport.

Bij de topper tussen Go Ahead Eagles en MVV Maastricht bleef het 0-0, waardoor beide ploegen wat achterop raakten in de titelstrijd. SC Cambuur boekte een riant zege op FC Oss: 4-1.

Judoka Bosch beëindigt carrière



Foto: Ippon.com

Edith Bosch

ROTTERDAM — Een boegbeeld van de Nederlandse judosport zwaait af. Edith Bosch heeft vandaag bekendgemaakt dat zij haar carrière beëindigt. De landstrijd bij het EK eind april in Boedapest wordt haar laatste wedstrijd, meldde de Judo Bond Nederland.

De 32-jarige judoka uit Rotterdam won in haar loopbaan drie keer een Olympische medaille, één wereldtitel en vier Europese titels. Bosch is de meest succesvol-

le vrouwelijke judoka in de Nederlandse historie. Haar laatste individuele toernooi waren de Spelen in Londen waar ze brons veroverde. Ze won zilver in Athene in 2004

en ook brons bij Peking 2008. De wereldtitel veroverde ze in 2005. Ze werd bovendien acht keer Nederlands kampioene. “Ik kan nauwelijks bevatten wat ik allemaal gepresteerd heb”, zei Bosch in het NOS Sportjournaal. “Ik ga echt stoppen en als ik dat zeg, vind ik dat ook spannend. Ik wil van mijn laatste wedstrijd een feestje maken.”

Blind voor zon in Valencia

AMSTERDAM — Even waren ze bij Ajax wat in verwarring begin deze week. Daley Blind was in Spanje en zou op het punt staan een contract te tekenen bij Valencia, zo meldden Spaanse media. “Maar ik was daar gewoon met mijn vriendin”, lacht hij. De linksback is in hoofdlijnen akkoord met een nieuwe verbintenis met Ajax, maar zette zijn handtekening nog niet. “De trainer gaf de internationals een paar dagen extra vrij en ik had genoeg van het weer hier, was toe aan wat zon. En het was fijn om mijn hoofd even leeg te maken”, aldus Blind.

Blessure Bale valt mee

LONDEN — Gareth Bale heeft donderdag in de Europese wedstrijd van Tottenham Hotspur tegen FC Basel (2-2) geen zware enkelblessure opgelopen. De Welshman klapte in de slotfase van het duel door zijn rechterenkel en werd per brancard afgevoerd.

De Spurs vreesden hun sterspeler lang kwijt te zijn, maar uit onderzoek bleek vrijdag dat Bale slechts verstuikte enkelbanden heeft opgelopen. De medische staf verwacht dat de vleugelspits binnen twee weken de training kan hervatten. Datzelfde geldt voor zijn ploeggenoten William Gallas en Aaron Lennon, die tegen Basel eveneens geblesseerd raakten. Manager André Villas-Boas mist deze drie spelers in elk geval tijdens de return volgende week in Zwitserland en in de competitieduels met Everton (morgen) en Chelsea (14 april).

Bayern kan titel pakken

MÜNCHEN — Bayern München kan vandaag op eigen kracht de vroegste kampioen ooit in de Bundesliga worden. Bij een zege op bezoek bij Eintracht Frankfurt verzekert de ploeg van trainer Jupp Heynckes zich zes speelrondes voor het einde van de competitie al van de 23e landstitel.

Nog nooit was de titelstrijd in de Bundesliga al na 28 wedstrijden beslist. De ‘Rekordmeister’ had vorige week al kampioen kunnen worden, maar had daarbij hulp nodig van Borussia Dortmund. De aftredende kampioen liet echter geen steek vallen, waardoor het feestje van Bayern München met minimaal een week werd uitgesteld. Trainer Jupp Heynckes verwacht niet dat er zaterdag heel veel glazen bier op tafel komen als zijn ploeg in Frankfurt de kampioenschaal veroverd. “We hebben in elk geval geen festiviteiten op het programma staan.”

Wisgerhof verlengt bij Twente

ENSCHDEDE — Peter Wisgerhof speelt ook volgend seizoen bij FC Twente. De voormalige aanvoerder zette gisteren zijn handtekening onder een nieuwe verbintenis tot de zomer van 2014.

Het contract van de routinier (33) liep aan het eind van het seizoen af. Wisgerhof speelt al sinds januari 2009 voor de formatie uit Twente. De tweevoudige international is dit seizoen zijn basisplaats echter kwijtgeraakt, maar zegt te kunnen leven met zijn nieuwe rol bij de landskampioen van 2010. “Ik weet dat ik met mijn ervaring extra van waarde kan zijn voor de ploeg. Ook in mijn nieuwe rol moet ik er altijd voor zorgen dat wanneer ik nodig ben, ik klaar ben om te spelen. De ambitie om zo veel mogelijk te spelen zal ik altijd hebben”, aldus Wisgerhof.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383